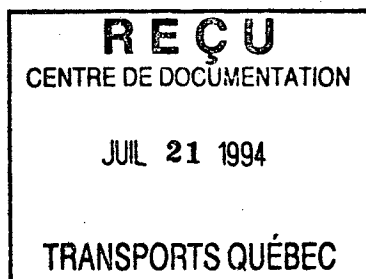


334724



Gouvernement du Québec
Ministère
des Transports



PRÉLIMINAIRE

LA PERCEPTION DES ÉCRANS SONORES
Municipalités de Sainte-Foy et de Québec

RAPPORT D'ANALYSE DES DONNÉES
PROVENANT D'UNE ENQUÊTE MENÉE AUPRÈS
DES POPULATIONS EN ÉTÉ 1988

CAROLLE BOUCHARD, ANTHROPOLOGUE

TABLE DES MATIÈRES

TABLE DES MATIÈRES	i
LISTE DES TABLEAUX	iii
LISTE DES ANNEXES	iv
1.0 INTRODUCTION	1
1.1 LA POLLUTION PAR LE BRUIT ET L'ÉCRAN SONORE	1
1.2 PROBLÉMATIQUE ET MANDAT	2
1.3 MÉTHODOLOGIE ET PLAN DE TRAVAIL	3
2.0 ÉTUDE PAR CAS DES ÉCRANS ACOUSTIQUES ET DE LEURS RIVERAINS .	6
2.1 DANS LA MUNICIPALITÉ DE SAINTE-FOY	6
2.1.1 Profil socio-économique du secteur	6
2.1.2 Écran Du Vallon	8
2.1.3 Écran Henri IV	10
2.2 DANS LA MUNICIPALITÉ DE QUÉBEC - QUARTIER DUBERGER	12
2.2.1 Profil socio-économique du secteur	12
2.2.2 Écran sonore - La Capitale	14
2.3 DANS LA MUNICIPALITÉ DE QUÉBEC - QUARTIER LES SAULES	16
2.3.1 Profil socio-économique du secteur	16
2.3.2 Écran sonore - La Capitale	16
2.4 CONCLUSION SUR CES ÉTUDES PAR CAS	19
3.0 COMPILATION STATISTIQUE DES DONNÉES	24
3.1 REMARQUES SUR LA COMPILATION GLOBALE ET PAR CAS D'ÉCRAN .	24

Don. Car. 1700

*GRAND
TR
GE
CA
2-17*

MINISTÈRE DES TRANSPORTS
CENTRE DE DOCUMENTATION
700, BOUL. RENÉ-LÉVESQUE EST,
21^e ÉTAGE
QUÉBEC (QUÉBEC) - CANADA
G1R 5H1

3.1.1	Résidants présents avant la construction de l'écran .	24
3.1.2	Résidants installés sur les lieux après la construction de l'écran	27
3.2	SUPPLÉMENT D'ANALYSE PAR CAS	27
3.3	ANALYSE DES DONNÉES SELON LES CARACTÉRISTIQUES DES RÉPONDANTS	30
3.3.1	Selon le sexe	30
3.3.2	Selon l'âge	31
3.3.3	Selon le degré de scolarité	31
3.3.4	Selon le revenu familial	33
3.3.5	Selon la localisation dans la première ou la deuxième rangée de résidences	34
3.3.6	Selon l'ancienneté de résidence dans le secteur . . .	34
3.3.7	Selon les préférences	35
3.4	RAPPORTS ENTRE DONNÉES CROISÉES	37
	Partie I - Cohérence des réponses	37
	Partie II - Rapport entre les prévisions et les réalités . .	39
	Partie III - Choix en matière d'écran	41
	Partie IV - Synthèse des rapports entre données croisées . .	42
	Partie V - Degré de concernement et perception de l'écran . .	45
3.5	BILAN DES COMPILATIONS STATISTIQUES	47
4.0	CONCLUSION GÉNÉRALE ET RECOMMANDATIONS FINALES	50
4.1	L'ÉTENDUE, LA COMPLEXITÉ ET LA FLEXIBILITÉ DES PERCEPTIONS HUMAINES	50
4.2	LES LIMITES DE LA TECHNIQUE ET LA RIGIDITÉ DES ÉCRANS SONORES CONSTRUITS	51
4.3	LES EFFETS NOCIFS DU BRUIT	52
4.4	RECOMMANDATIONS FINALES	53

ANNEXES

LISTE DES TABLEAUX

TABLEAU 1 :	Portrait socio-économique - Sainte-Foy	7
TABLEAU 2 :	Portrait socio-économique - Duberger	13
TABLEAU 3 :	Portrait socio-économique - Les Saules	17
TABLEAU 4 :	Identification des écrans acoustiques visités	23
TABLEAU 5 :	Résumé de la compilation globale des données	26
TABLEAU 6 :	Résumé de la compilation par cas	28
TABLEAU 7 :	Résumé de la compilation par cas	28
TABLEAU 8 :	Compilation selon le sexe	30
TABLEAU 9 :	Compilation selon l'âge	31
TABLEAU 10 :	Compilation selon le niveau de scolarité	32
TABLEAU 11 :	Compilation selon le revenu familial	33
TABLEAU 12 :	Compilation selon la rangée de la résidence	34
TABLEAU 13 :	Compilation selon le nombre d'années de résidence dans le secteur	35

LISTE DES ANNEXES

ANNEXE 1 : RÉPONSES AU QUESTIONNAIRE

ANNEXE 2 : COMPILATION PAR CAS D'ÉCRAN

ANNEXE 3 : COMPILATION SELON CARACTÉRISTIQUES DES RÉPONDEURS

ANNEXE 4 : RAPPORTS DONNÉES CROISÉES

1.0 INTRODUCTION

1.1 LA POLLUTION PAR LE BRUIT ET L'ÉCRAN SONORE

Avec les années, la pollution par le bruit s'est fortement actualisée en tant que problématique. De façon plus précise, dans nos grandes municipalités, les bruits surgissent de toutes parts pour agresser l'individu: bruit généré par les avions et les chemins de fer, les industries, les chantiers de constructions et les équipements mécaniques, etc. S'ajoute enfin à cet ensemble, le bruit occasionné par la circulation routière et son caractère spécifique. En effet celui-ci est continu, d'abord parce qu'il intervient au niveau de toutes les opérations des véhicules automobiles: accélération, changement de vitesse, freinage... De plus, il ne permet aucun répit sauf, si ce n'est partiellement, aux heures creuses de la nuit.

Le travail suivant touche le problème particulier du bruit occasionné par les autoroutes appelées à traverser des quartiers résidentiels en milieux urbains. On remarquera que dans ces endroits, la limite acceptable de bruit provenant de sources fixes a été située entre 40 dB(A) et 45 dB(A) Leq.

Jusqu'à ce jour, l'écran acoustique constitue un des moyens correctifs développé dans nombre de pays pour résorber le niveau de bruit originant de certaines voies de circulation et pour préserver aux résidents riverains quelque tranquillité au niveau de leur vie socio-communautaire de tous les jours. Nous retrouvons celui-ci particulièrement en Europe, aux Etats-Unis et au Canada.

Cet écran peut prendre la forme d'une butte de terre surélevée ou d'une plantation d'arbres. Il peut, par ailleurs, être vertical et fabriqué à partir de l'un des matériaux suivants: bois, acier, béton. Il existe encore aujourd'hui sous forme d'écrans transparents.

Une fois réalisé de façon efficace, l'écran pourra réduire le bruit existant de 6 à 15 dB(A), suivant sa hauteur et le matériel utilisé. Cependant, face aux individus qui ont à vivre avec, qu'en est-il réellement? Comment ceux-ci réagissent-ils à cette amélioration de leur qualité de vie, par la réduction du niveau de bruit environnant? Le degré d'efficacité de l'écran sonore leur permet-il vraiment de passer outre l'insuffisance de son design?

1.2 PROBLÉMATIQUE ET MANDAT

Si l'individu développe, seul ou avec d'autres, une façon plus ou moins complète de s'intégrer dans un micro-climat donné, nous pensons qu'il essaiera également de parvenir à une adaptation vis-à-vis des éléments additionnels à celui-ci, en l'occurrence ici le bruit et l'écran acoustique.

De ceux qui sont parvenus à développer l'habitude face au bruit, certains se feront assez facilement à la présence de l'ajout "mur". D'autres, par contre, devront s'inventer les moyens de pallier à leurs difficultés d'adaptation à tel type de nouveautés: air climatisée, triple fenêtre, chalet en campagne... Enfin, il y a ceux qui n'arriveront à aucune négociation positive avec les "intrus". Peut-on penser à ce moment: qui ne s'adapte pas disparaît???

En effet le bruit peut produire des effets très négatifs, physiologiques, psychologiques et comportementaux sur les personnes qui ont à vivre avec. Un peu dans ce même sens, l'image de l'écran sonore pourra créer des impressions purement désagréables chez certains : mur de la honte, renfermement, etc.

Chacun est au courant de cet ensemble de perceptions vécues vis-à-vis des stimulations extérieures, mais y accorde-t-on suffisamment d'importance? Ce sont pourtant de celles-ci qui conditionnent, plus ou moins positivement, la qualité de l'existence des populations concernées. De ces mêmes perceptions naissent diverses opinions concernant les écrans construits et différentes évaluations de leur degré d'efficacité. Enfin, comment mesurer cet ensemble de réactions, si ce n'est en allant vers chaque individu, pour qu'il puisse s'exprimer sur le sujet?

Des enquêtes sur les perceptions du bruit et des écrans acoustiques, par les riverains, ont parfois été réalisées, idéalement avant et après construction des écrans. Mais au Québec, jusqu'ici, tel type d'enquête n'a jamais eu lieu.

Une fois la priorité de la construction d'un écran établie, à partir des plaintes du public et de quelques études sur le terrain, la Municipalité passe à l'action, conjointement aujourd'hui avec le ministère des Transports du Québec. À l'heure actuelle cependant, et depuis l'adjonction du ministère au niveau de la prise de décision et de l'effectuation des travaux de construction, nous remarquons une tentative de parfaire l'opération d'information-consultation auprès des populations voisines de l'écran. Celle-ci s'exprime par la tenue de soirées d'information, avec vote final, avant la réalisation du projet. C'est cependant l'opinion de la majorité (50% +1) qui prévaut, sans trop de questionnement sur la provenance de cette majorité, ou sa nature exacte.

Après coup, le ministère des Transports a décidé de conduire une enquête du genre. En tant qu'anthropologue de la Division des études environnementales de ce Ministère, nous avons reçu le mandat de mener cette enquête dans l'objectif d'un bilan sur le degré d'efficacité des écrans acoustiques réalisés jusqu'à ce jour, dans les municipalités de Québec et de Ste-Foy, efficacité telle que perçue et vécue par les résidants riverains.

Dans la municipalité de Ste-Foy, nos deux écrans sont situés aux abords des autoroutes du Vallon et Henri IV. À Québec, par ailleurs, deux autres longent l'autoroute de la Capitale, dans les municipalités Duberger et Les Saules. Ce bilan devrait aider à la planification de la construction d'autres écrans acoustiques.

1.3 MÉTHODOLOGIE ET PLAN DE TRAVAIL

A toute fin pratique, l'enquête présente veut recueillir des données au sujet des perceptions du bruit et des écrans acoustiques, par les riverains de la première et deuxième rangées de maisons sises derrière chaque écran. Dans le cas de l'écran situé du côté est et ouest du boulevard Henri IV, nous nous sommes limitée, après consultation des spécialistes sur le sujet, à la visite des résidences de la première rangée. Nous pensons pourtant personnellement, après coup, qu'il y aurait peut-être eu lieu d'en rencontrer quelques autres, la présence de l'écran dans le secteur ne révélant aucune efficacité certaine pour les résidences à forte proximité. ✕

Afin de mener cette enquête, nous avons utilisé la technique de l'entrevue dirigée, celle-ci administrée à l'aide d'un questionnaire structuré, avec réponse à choix multiple. Cette entrevue contient également quelques interrogations d'ordre plus général. Elle s'exprime en deux parties; l'une réservée aux résidants sur place avant la construction de l'écran et l'autre à ceux qui sont arrivés après.

Pour le premier groupe de résidants, l'entrevue porte sur quatre thèmes principaux de perceptions concernant:

- la diminution du niveau de bruit après la construction de l'écran;
- les avantages et les inconvénients de celui-ci;
- son design et son intégration dans l'environnement immédiat;
- les méthodes d'information-consultation utilisées avant sa construction.

Elle touche encore les préférences de ces individus face à la structure de l'écran et au cheminement choisi pour les inclure dans le projet de sa construction.

* Face à l'autre groupe de répondeurs, notre entretien insiste sur le bruit résiduel tel que perçu actuellement, sur l'apparence de l'écran et ses désavantages, sur leurs préférences au niveau de son design et leurs attentes en matière d'information-consultation.

Pour chaque personne, la rencontre se termine sur son identification socio-économique en tant que répondeur et représentant familial: âge, degré de scolarité, etc.

Nous avons rencontré une personne par numéro civique, laquelle a été identifiée comme le propriétaire, ou l'épouse de celui-ci, de chaque demeure unifamiliale. Certains locataires ou certains chambreurs ont pu être oubliés. Par contre, dans le cas des maisons à appartements, nous avons questionné les locataires du premier étage longeant l'écran sonore, en d'autres mots ceux éventuellement protégés par celui-ci. Ainsi, la population de résidants à visiter pour entrevue se chiffrait à 149.

Un premier contact avec les personnes désignées s'est effectué par téléphone. C'est là que nous prenions entente pour un rendez-vous. En cas d'absence ou de non disponibilité, nous répétions l'appel deux ou trois fois et à différentes heures de la journée. Nous présentions enfin pleine disponibilité pour les heures de rencontre.

Le rapport suivant prendra corps sur deux étapes principales. Sans vouloir remettre en question la valeur de l'une ou l'autre des catégories de méthodes utilisées couramment, tant pour la cueillette que pour l'analyse des données provenant de rencontres et d'entrevues, celles préconisant le qualitatifisme ou le quantitativisme, nous nous permettrons d'abord de recourir à la première. C'est par celle-ci que nous effectuerons la description empirique de chaque cas d'écran sonore, dans la dynamique de son environnement socio-économique et le profil des personnes rencontrées, dans l'analyse de leurs réactions vis-à-vis la réalité de l'écran, vis-à-vis notre présence et celle de notre questionnaire d'entrevue. Sans refuser l'utilisation des chiffres, cette partie de notre travail se veut un recueil de données provenant du premier contact avec ces populations, sur base d'observation aussi bien que du recueil de témoignages informels. Elle constituera d'ailleurs le coeur de notre étude.

Dans un autre temps, nous ferons connaître les résultats de la compilation des données recueillies par questionnaire, compilation effectuée sur ordinateur. C'est également à l'intérieur de cette deuxième étape que nous pourrons rendre compte des résultats obtenus pour certaines questions

centrales et par thème selon le quartier visité, la localisation des maisons dans la première ou la deuxième rangée, les années de résidence des répondeurs dans l'endroit et leur présence avant ou après la construction de l'écran, les caractéristiques socio-économique de ceux-ci et de leur famille. Nous effectuerons encore quelques rapports de données croisées qui, à partir de comparaisons entre réponses spécifiques à différentes questions, nous permettront de déterminer le degré de cohésion des réponses et certaines tendances perceptives dont nous pourrons (et devrons) tenir compte lors de la planification et la construction de nouveaux écrans. Il faut garder à l'esprit que l'analyse qualitative n'est pas entièrement absente de cette partie du rapport.

Après avoir conclue de façon partielle à chacune des étapes de ce rapport, nous nous permettrons de rédiger quelques recommandations qui pourront présider à la réalisation prochaine de projets semblables, ou d'autres de transports.

2.0 ÉTUDE PAR CAS DES ÉCRANS ACOUSTIQUES ET DE LEURS RIVERAINS

Les quelques coordonnées socio-économiques utilisées au cours de cette partie de notre analyse proviennent, dans un premier temps, des recensements de Statistiques Canada (1976, 1981 et 1986), pour les secteurs concernés par les écrans acoustiques visités. Il est à remarquer que les deux écrans construits dans la municipalité de Ste-Foy appartiennent au même secteur, du moins statistiquement parlant. Dans un deuxième temps, ces coordonnées nous sont fournies par l'identification des répondeurs, et de leurs familles, de notre échantillon sur le terrain, lequel s'avère très représentatif (89,9%) de la population touchée par la présence des écrans.

Si nous nous permettons quelques comparaisons entre ces deux séries de chiffres, celles-ci ne prétendent revêtir aucune valeur statistique pure. Elles n'en servent pas moins à situer le cadre social de notre analyse. Plus précisément en regard du revenu par famille, nous savons cette variable particulièrement difficile à cerner, parce que trop dynamique.

L'analyse de cas se veut ensuite résultante des entrevues dirigées auprès de nos répondeurs, sans direct recours à la compilation des réponses.

2.1 DANS LA MUNICIPALITÉ DE SAINTE-FOY

2.1.1 Profil socio-économique du secteur

Dans ce secteur de la municipalité de Ste-Foy où se retrouvent nos deux écrans, aux abords des autoroutes du Vallon et Henri IV, on accuse une diminution de la population totale (de 8,6 %) durant la décennie 1976-86. Cette diminution se révèle également importante au niveau du nombre d'enfants par famille, lequel est passé de 1,6 % en 1976 à 1,1 % en 1986.

Quoiqu'il en soit, il semble qu'on hésite bien peu, selon les témoignages, avant de s'installer dans cet endroit. Celui-ci est d'abord situé à proximité des services de toute sorte; il ne s'y dégage pas moins un contact direct avec la nature, ne serait-ce qu'au niveau de ses larges espaces aménagés d'arbres et de plantations diverses.

TABLEAU 1 : PORTRAIT SOCIO-ÉCONOMIQUE - SAINTE-FOY

NIVEAU DE FORMATION					
POST-SECONDAIRE OU COLLÉGIAL			UNIVERSITAIRE		
Recens. 1976	Recens. 1981	Échant. 1988	Recens. 1976	Recens. 1981	Échant. 1988
1 690	2 880	41	2 835	3 115	51
20,0 %	35,5 %	31,5 %	33,6 %	38,4 %	39,2 %

TAUX D'ACTIVITÉ (hommes et femmes)								
Recensement 1976			Recensement 1981			Échantillon 1988		
H	F	F/H	H	F	F/H	H	F	F/H
79,2	54,8	69,1	80	58,7	73,3	72,1	46,4	64,4

REVENU TOTAL PAR FAMILLE					
Recens. 1981	Échant. 1988	Recens. 1981	Échant. 1988	Recens. 1981	Échant. 1988
-15 000\$	-15 000\$	15 000 - 40 000 \$	15 000 - 35 000 \$	40 000 \$ et plus	35 000 \$ et plus
615	1	1 615	14	830	33
20,2 %	2,0 %	53,0 %	29,2 %	27,2 %	68,8 %

PROFIL DES RÉPONSEURS ET DE LEURS FAMILLES												
Sexe		Âge			Famille		Ann. résid.			Type résid.		
M	F	-30	30-45	+55	Bi.	Aut.	+20	10-20	-10	Uni.	Loc.	Aut.
30	41	2	35	34	59	12	32	17	22	66	4	1*
42,9	57,7	2,8	49,3	47,9	83,1	16,9	45,1	23,9	31			

* Il s'agit de la résidence pour personnes âgées

Le recensement général de 1981 dénombre un taux d'activité masculine de 80,0 % pour un taux féminin de 58,7 %. Dans l'échantillon dégagé sur le terrain, qui réunit 130 personnes en âge de travailler, 72,1 % (44/61) sont des hommes actifs et 46,4 % (32/69) des femmes actives (voir tableau 1). On retrouve donc un taux moindre d'activité masculine, lequel peut être dû au nombre de retraités. Le nombre important de femmes inactives peut d'autre part être conséquent au fait que le conjoint peut disposer à la fois d'un niveau d'instruction et d'un salaire supérieurs.

En effet le degré de scolarité universitaire des personnes ne fréquentant plus les études à plein temps, qui était le fait de 38,4 % des individus recensés en 1981, représente 39,2 % de notre échantillon. Quant au revenu familial, qui se chiffrait en 1981 à plus de 40 000 \$/an pour 27,2 % des familles du secteur, donne sur un taux de 68,8 % (plus de 35 000 \$/an) dans les familles visitées en 1988.

2.1.2 Écran Du Vallon

Il s'agit ici d'un écran sonore, ou de ce qui en sert, qui a été réalisé aux abords est de l'autoroute Du Vallon, entre le boulevard du Versant Nord et le chemin Ste-Foy (sud). Celui-ci date de plus ou moins 10 ans; il a été construit à la suite des plaintes de certaines résidants. Il a une hauteur de 1,8 m (6 pieds) et une longueur de 340 m (1 133,3 pieds). Il est fait de feuilles de bois (plywood) brochées sur la clôture qui existait auparavant, en bordure de l'autoroute.

L'autoroute Du Vallon est une voie de circulation à caractère local. Elle dessert la municipalité de Ste-Foy, et plus précisément des points stratégiques tels le CEGEP de Ste-Foy, l'Université Laval et divers centres commerciaux d'importance. Cela signifie avec évidence que celle-ci n'est pas exempte de trafic lourd, quoique dans une moindre mesure que d'autres autoroutes.

Parmi les trente résidences identifiées pour enquête, nous avons rencontré 27 personnes: 16 femmes et 12 hommes, âgés de 30 à 55 ans pour 16 d'entre elles et de 55 ans et plus pour 11. Des maisons visitées, 14 sont situées dans la première rangée, en général à moins de 50 pieds derrière l'écran, et 17 donnaient résidence aux mêmes personnes avant la construction de l'écran.

Dans ce groupe nous avons rencontré un locataire dans une maison à appartements et un co-propriétaire d'une résidence pour personnes âgées qui se retrouve sur place à plein temps.

* Une forte majorité des gens de l'endroit s'attendaient à une réduction certaine dans le niveau du bruit perçu, suite à la construction de l'écran. Peu ont toutefois été récompensés de leurs attentes.

Quand on leur demande ensuite de découvrir des avantages ou des désavantages à la présence de l'écran, ils nous répondent que là n'est pas le problème. Ce dernier réside plutôt dans le fait que leurs espoirs ont été trompés.

En ce qui concerne l'apparence de l'écran, quelques opinions sont positives. Il faut mentionner ici que cet écran a été intégré, par les résidants, à l'intérieur de la cour arrière de leur demeure. Donc la plupart du temps entouré d'arbres ou de plantations grimpantes, celui-ci donne bonne impression. Par contre, quand il apparaît directement adjacent à la rue, son image laisse sérieusement à désirer. Les quelques évaluations positives de l'image qu'il projette sont donc conditionnelles au fait que celui-ci disparaisse derrière l'aménagement. Tout en désirant que la hauteur de cet écran ait pu s'élever au point de lui permettre plus d'efficacité, il semble que les gens de l'endroit ne veulent pas que soit heurtée leur vision des paysages environnants.

La plupart des personnes rencontrées ont été informées du projet, particulièrement par leurs voisins. La mémoire leur manque pourtant concernant d'autres détails. Tous étaient d'accord. Certains parlent de la signature d'une pétition... Deux ou trois d'entre eux vont même se prononcer sur le fait d'avoir donné leur avis lors de la prise de décision de construire l'écran... Prime cependant chez ces gens la sensation d'avoir été laissés de côté, tant lors du passage de l'autoroute que de l'écran acoustique.

À tout le moins cependant, les individus de la première rangée auraient aimé être consultés. Dans la deuxième rangée, les résidants se disent moins concernés. Autant le bruit s'avérerait un problème mineur pour ces derniers, autant l'écran n'a pas apporté de réelle amélioration et autant celui-ci, relativement éloigné de leur domaine, ne les dérange pas par son apparence. *

* Finalement il semble qu'on nourrisse, dans ce quartier, l'espoir d'un nouvel écran... ou d'un prolongement du viaduc déjà existant. Non seulement l'écran qui existe a toujours été insuffisant, mais le trafic a sérieusement augmenté avec les années. De plus, celui-ci ayant requis peu de temps pour sa construction, et relativement peu de frais, il pourra s'avérer bien facile à détruire et à remplacer.

Les résidants du lieu ne sont pas dupes; ils savent où le bât blesse quand certains d'entre eux se retrouvent le long de voies de circulation particulièrement agitées, ceci sans aucun avertissement préalable. Il s'agit bien là d'un manque de coordination entre les plans d'urbanisme des municipalités et les plans de routes des transports.

Enfin dans cet endroit, l'on rappelle l'importance d'un nombre d'éléments dans la planification d'un projet d'écran sonore: l'efficacité, la hauteur, la longueur, l'épaisseur, le respect de l'esthétique et de l'environnement. Évidemment, l'on aurait apprécié jouir d'une plus grande possibilité de participation aux étapes diverses précédant la construction de celui-ci, ou plus précisément d'avoir au moins été contacté par entrevue personnelle, ceci avant la décision finale de le réaliser.

2.1.3 Écran Henri IV

Aux abords de l'autoroute Henri IV, cet écran est situé entre le chemin Ste-Foy et celui des Quatre-Bourgeois, longeant particulièrement du côté est les rues ou parties de rues Rougemont, Jean Noël, de la Cime, du Coteau et Jacques Amyot. Du côté ouest, il longe quelques résidences de la rue Jacques Berthiaume (entre Versant nord et Ste-Foy), et des parties de la rue Mgr Grandin et de la place de Beaumont (entre Ste-Foy et Quatre-Bourgeois). De ce même côté, l'écran est inexistant le long des blocs à appartements près de Quatre-Bourgeois.

L'autoroute Henri IV transporte un trafic dit provincial courant du nord au sud et permettant le transport des véhicules de tout calibre, de la Côte Nord du St-Laurent et du Lac St-Jean, par le pont Pierre-Laporte, vers la rive sud: Gaspésie, Montréal et autres destinations.

Dans le secteur en question, cette voie de circulation présente une structure spécifique. Au croisement du chemin Ste-Foy, elle se retrouve en contrebas, dessinant une tranchée de plus de 20 pieds, laquelle permet une réduction du bruit d'environ 8 dB(A) pour les résidents riverains. À ce moment un écran de 7 pieds de hauteur pourra compléter cette diminution de bruit, y ajoutant un autre 7 dB(A).

Cette tranchée va ensuite en se résorbant graduellement, pour disparaître à la jonction de Quatre-Bourgeois, où les deux voies de circulation se retrouvent approximativement au même niveau que les maisons. Alors, pour permettre une même efficacité à l'écran, lors de la tranchée disparue, par exemple à l'intersection de Jean Noël et les Cimes et pour les résidents plus au sud, il aurait fallu, selon les personnes intéressées, un mur d'au moins 13 pieds de hauteur par rapport au sol.

Par ailleurs, selon nos spécialistes, cet écran ne réserve aucune efficacité pour la deuxième rangée de maisons, celles-ci bénéficiant d'abord de la profondeur de la tranchée, puis de la distance qui les sépare de l'écran. C'est pourquoi nous n'avons pas visité ces résidences. Pourtant il nous demeure un questionnement... Une fois la tranchée résorbée, n'aurait-il pas fallu que nous incluions dans notre échantillon quelques unités familiales de cette deuxième rangée, celles-ci éventuellement protégées par l'écran?

- * Les premières plaintes visant l'obtention de cet écran ont été formulées vers la fin des années 1970; il y eut en juin 1978 une pétition contresignée par un groupe de résidants. Construit en 1983, cet écran est fait de bois traité d'environ 1 1/2 pouce d'épaisseur, du moins selon l'avis des personnes rencontrées. Par ailleurs, après consultation des études sur le sujet, sa hauteur devrait varier de 7 à 13 pieds.

Sur les lieux nous devons contacter 50 résidants dont trois locataires, ce que nous avons fait. Quarante-quatre d'entre eux ont été interviewés, ceci incluant les trois locataires. Parmi ce nombre, 34 habitaient la même demeure au moment du projet d'écran et de sa construction, et 18 depuis plus de 20 ans. Nos informateurs sont de sexe féminin pour 25 et de sexe masculin pour 18; deux sont âgés de moins de 30 ans et 23 de plus de 55 ans.

- * Un nombre peu important des personnes rencontrées constate quelque amélioration depuis la construction de l'écran, alors que l'ensemble de celles-ci attendaient beaucoup de ce projet. On s'entend devant le fait que la présence de celui-ci devient carrément insuffisante devant le trafic qui gonfle de jour en jour.

Dans le groupe, la plupart des gens ne reconnaissent aucun avantage à cet écran. Par contre plusieurs inconvénients sont identifiés, dont les principaux: l'impression d'être enfermé derrière un mur et la diminution du champ de vision. On parle également de la poussière et des différentes autres matières polluantes dégagées par les véhicules lourds, plus spécialement lors de leurs opérations bruyantes de changements de vitesse, dans un sens pour la montée de la pente et dans l'autre sens pour sa descente. Beaucoup de résidants nous ont fait constater l'effet indélébile de ces éléments polluants sur la finition de leurs maisons, de même que sur les arrêts de croissance de certaines espèces d'arbres. Alors pense-t-on: si les espèces naturelles survivent mal à cette pollution, qu'en est-il des espèces humaines?

Dans cet endroit, l'apparence de l'écran est notée acceptable. Cette évaluation reste cependant conditionnelle au fait que celui-ci soit intégré à la cour arrière des résidences. Là où il ne touche pas à des propriétés privées, l'entretien de ses abords manque. Dernièrement cependant, et à la suite de plaintes, la Municipalité est intervenue, du moins de façon ponctuelle.

Qui a été informé du projet de construction de cet écran; qui était d'accord avec celui-ci? Tous ou à peu près tous. A-t-on eu recours à l'opinion de ces gens lors de la prise de décision? Plusieurs ne se souviennent pas. S'il y a eu consultation, il semble que celle-ci ne se soit adressée qu'à certains d'entre eux. En effet quelques exceptions se souviennent d'une très jolie maquette...

D'ailleurs que dire quand on sait si bien que la décision risque d'avoir été prise avant qu'on recoure à notre avis? En dépit de ces doutes sur l'intérêt et la valeur accordés, par les initiateurs, à l'opinion des gens consultés, l'ensemble des personnes de ce secteur auraient aimé avoir la possibilité d'émettre leur avis sur le sujet, et ceci avant la construction de l'écran bien entendu.

Les remarques générales glanées au cours de notre présence sur ce terrain présentent une tendance négative certaine. D'abord pour les aînés, autant la construction de cette autoroute a été une tromperie, une punition qui leur a été infligée sans qu'ils arrivent à se reconnaître une faute; autant cet écran prend un peu cette même forme, ne leur ayant été accordé uniquement dans le but de taire leurs plaintes, du moins pour un temps. Certains vont même jusqu'à dire qu'il y aurait eu distorsion entre les plans des promoteurs et leur réalisation concrète, au niveau de la hauteur de l'écran et de son épaisseur.

En général, il est reconnu dans l'endroit que seul un viaduc aurait pu, en enfermant l'autoroute de quelque façon, apaiser le bruit infernal de son fonctionnement. Tous espèrent d'ailleurs encore aujourd'hui un tel viaduc. Les uns nous révèlent même que ce projet figure au bas du plan d'urbanisme de la municipalité de Ste-Foy.

Enfin l'on pense que la fiabilité d'un écran acoustique dépend de beaucoup de facteurs, par exemple du fait que le bois "ne travaille pas"... tout en n'oubliant pas le respect de certaines règles d'esthétique et d'environnement.

On déplore encore que les autorités aient nourri si peu d'attention vis-à-vis les personnes concernées par certains projets, ne serait-ce que par leur négligence apportée dans l'information et la consultation de celles-ci. Pour la construction de nouveaux écrans, il est également recommandé de recourir à l'expérience d'autres pays.

2.2 DANS LA MUNICIPALITÉ DE QUÉBEC - QUARTIER DUBERGER

2.2.1 Profil socio-économique du secteur

Par rapport à la municipalité de Ste-Foy, ce secteur accuse une plus forte diminution de sa population totale, soit environ 24 % entre l'année 1976 et 1986. Le nombre d'enfants par famille a également diminué de façon importante, passant de 2,4 en 1976 à 1,4 en 1986 (- 41 %).

TABLEAU 2 : PORTRAIT SOCIO-ÉCONOMIQUE - DUBERGER

NIVEAU DE FORMATION					
POST-SECONDAIRE OU COLLÉGIAL			UNIVERSITAIRE		
Recens. 1976	Recens. 1981	Échant. 1988	Recens. 1976	Recens. 1981	Échant. 1988
525 14,4 %	1 100 30,0 %	11 19,3 %	495 13,6 %	485 13,3 %	4 7,0 %

TAUX D'ACTIVITÉ (hommes et femmes)								
Recensement 1976			Recensement 1981			Échantillon 1988		
H	F	F/H	H	F	F/H	H	F	F/H
76,7	40,3	52,5	81,3	47,0	57,8	81,5	26,7	32,7

REVENU TOTAL PAR FAMILLE					
Recens. 1981	Échant. 1988	Recens. 1981	Échant. 1988	Recens. 1981	Échant. 1988
-15 000\$	-15 000\$	15 000 - 40 000 \$	15 000 - 35 000 \$	40 000 \$ et plus	35 000 \$ et plus
225 16,2 %	1 3,4 %	900 65,2 %	14 48,3 %	255 18,3 %	14 48,3 %

PROFIL DES RÉPONDEURS ET DE LEURS FAMILLES												
Sexe		Âge			Famille		Ann. résid.			Type résid.		
M	F	-30	30-45	+55	Bi.	Aut.	+20	10-20	-10	Uni.	Loc.	Aut.
15 46,9	17 53,1	2 6,3	16 53,1	14 40,6	25 78,1	7 21,9	22 68,8	3 9,4	7 21,8	32	-	-

Selon les résidants rencontrés, il est très agréable de demeurer dans ce lieu synonyme de tranquillité. Ceux-ci se réjouissent également du fait de se retrouver à proximité des centres-villes de Québec et de Ste-Foy, grâce à la présence des autoroutes de La Capitale et Du Vallon.

Le dernier recensement (1981) des personnes actives dans le secteur rapport un taux de 81,3 chez les hommes et de 47,0 chez les femmes. Notre échantillon pour enquête révèle un taux de 81,5/hommes et de 26,7/femmes (tableau 2). Ce dernier, inférieur à celui des statistiques, donne à penser que la femme identifiée sur le terrain se retrouve moins souvent sur le marché du travail.

En regard du degré général d'instruction atteint par ceux qui ont laissé leurs études, les statistiques de l'année 1981 retracent un taux de 13,3 pour les personnes de niveau universitaire, contre un de 7 dans notre population échantillonnée. Par contre le revenu total de plus de 15 000 \$/an, qui était observé dans 83,5 % des familles recensées en 1981, atteint 96,6 % des familles sur le terrain dont 48,3 % accusant un revenu de plus de 35 000 \$/an. Si nous retrouvons un niveau d'instruction moindre dans l'espace visité, il demeure que le revenu général par famille est plus élevé, ce qui pourrait expliquer le taux croissant de femmes inactives sur le marché du travail.

2.2.2 Écran sonore - La Capitale

Sur le coté sud de l'autoroute de La Capitale, cet écran longe une partie du quartier Duberger, entre le boulevard Monaco et le boulevard Neuviale. Il a une hauteur de 3 mètres, butte de terre incluse. Il est fait en acier de couleur beige. Il a été construit en 1984. Une fois sa construction terminée, on prévoyait une diminution du niveau de bruit de 13,5 dB(A), ceci cependant à la condition expresse de faire disparaître la circulation autre que locale, sur la rue Létourneau.

Un mémoire rédigé par André Bertrand, en janvier 1973 et représentant un groupe de citoyens du quartier, a donné naissance au projet de construction de cet écran. Il y eut également la signature d'une pétition. Par la suite cependant, toute concertation entre citoyens et planificateurs semble avoir disparu.

Pour enquête nous avons rencontré 32 résidants sur les rues Létourneau, Powel, Maurice, Laurent, Robert et Jean, parmi les 34 recensés dans ce but. Ceux de la première rangée sont au nombre de 11 et ceux présents avant la construction de l'écran au nombre de 27. Par ailleurs, 68,8 % d'entre eux vivent dans leur maison depuis plus de 20 ans (22/32). Nous avons questionné 17 femmes et 15 hommes, pour 40,6 % des répondants âgés de 55 ans et plus (14).

Dans ce cas la satisfaction causée par l'écran, par rapport à ce qu'on en attendait, semble meilleure. Pareillement plus de personnes lui reconnaissent quelques avantages. On lui reconnaît également avec priorité certains inconvénients: renfermement derrière un mur et perte de champ visuel.

Certains lui reconnaissent une valeur esthétique. Son aménagement, négligé au cours des années antérieures, paraît avoir dernièrement repris un élan. On y remarque des rosiers, et autres végétations.

Ces gens se souviennent avoir reçu de l'information au sujet du projet, mais surtout de la part des voisins. À ce moment-là une consultation aurait été intéressante à effectuer. A-t-elle eu lieu? Les mémoires manquent. Certains parlent de pétition, d'autres assimilent celle-ci à la consultation. On ne retrouve cependant aucune trace d'une rencontre formelle avec les résidants. Si cette dernière a existé informellement, peu l'ont su et peu y ont participé.

L'intérêt semble moindre toutefois, parmi les personnes rencontrées, à donner leur opinion sur le sujet. Il peut s'agir plutôt d'un manque de confiance au sujet de l'attention qui sera accordée par les autorités à l'opinion populaire. Beaucoup se souviennent cependant du mémoire de M. Bertrand qui suggérait la formation d'une butte de terre en matière d'écran. C'est cette solution qui paraissait, et paraît encore, répondre au désir de la plupart.

* Aujourd'hui les opinions face à l'écran sont mitigées. Pour les uns, celui-ci présentant une efficacité mineure, devrait simplement être renversé. Pour d'autres, il garde des aspects positifs. Au moins, pensent certains, aurait-on dû accorder une place à la valeur esthétique dans la construction de cet écran, ne serait-ce qu'au niveau de sa finition qui offre une mauvaise image du côté des résidants. Enfin il y a ceux qui trouvent fâcheux que ce mur n'ait pas la hauteur de son voisin, celui du quartier Les Saules construit dernièrement dont il va être question dans le chapitre suivant.

* On note encore le problème du trafic sur la rue Létourneau qui ne paraît pas avoir été résolu. Celle-ci trop achalandée et souvent même par du trafic lourd, ne fait qu'augmenter le problème du bruit dans ce secteur résidentiel.

Enfin quelques personnes ont fait des remarques au sujet de la période réservée à la construction du mur... concernant par exemple les ouvriers qui semblaient désorientés. Y aurait-il eu à ce moment-là, pense-t-on, mésentente ou difficultés d'entente, au niveau des autorités, qui se répercutent à la fois sur le coût et sur la qualité du produit réalisé.

2.3 DANS LA MUNICIPALITÉ DE QUÉBEC - QUARTIER LES SAULES

2.3.1 Profil socio-économique du secteur

Dans cette partie de territoire la diminution est moindre, tant au niveau de la population totale qu'à celui du nombre d'enfants par famille.

Parmi les gens ayant terminé leurs études en 1981, le pourcentage de ceux qui sont parvenus au niveau post-secondaire ou collégial est de 29. Dans notre échantillon sur le terrain, nous en retrouvons 15,3 %, donc beaucoup moins. Par contre, le pourcentage des personnes de niveau universitaire, qui se chiffrait à 11,6 en 1981, dans les statistiques, retrouve sur ce terrain un taux de 16,9 (tableau 3).

Un revenu total par famille de plus de 40 000 \$/an existait pour 12,6 % des familles recensées en 1981, alors que 65 % de nos familles visitées ont un revenu supérieur à 35 000 \$/an (tableau 3). Cela signifie donc des revenus supérieurs dans ce secteur.

En ce qui concerne le taux d'activité féminine, nous retrouvons celui-ci en hausse sur le terrain (61,3 % contre 57,3 % pour les statistiques 1981). Cela va dans le sens ces revenus supérieurs constatés (tableau 3).

2.3.2 Écran sonore - La Capitale

En juin 1979 était adressée aux autorités une pétition réclamant la construction d'un écran acoustique du côté sud de l'autoroute de La Capitale, pour cette partie du quartier Les Saules sise entre la rivière Saint-Charles et le boulevard Masson. Une soirée d'information-consultation s'est tenue le 23 septembre 1986, où les résidants concernés étaient invités à se prononcer, par vote fermé, sur le projet d'écran proposé par la Municipalité de Québec et le ministère des Transports du Québec. Les résultats de ce vote ont été compilés comme suit: 26 pour et 9 contre.

La construction de cet écran a été complétée en juillet 1988. Il est fait d'acier de couleur beige, il a une hauteur de 4 mètres. Quelques remarques ont été faites par des personnes de l'endroit, concernant les longs délais qui se sont écoulés entre leur demande pour l'écran et la réalisation concrète de celui-ci.

TABLEAU 3 : PORTRAIT SOCIO-ÉCONOMIQUE - QUARTIER LES SAULES

NIVEAU DE FORMATION					
POST-SECONDAIRE OU COLLÉGIAL			UNIVERSITAIRE		
Recens. 1976	Recens. 1981	Échant. 1988	Recens. 1976	Recens. 1981	Échant. 1988
560	1 075	9	645	430	10
16,7 %	29 %	15,3 %	19,3 %	11,6 %	16,9 %

TAUX D'ACTIVITÉ (hommes et femmes)								
Recensement 1976			Recensement 1981			Échantillon 1988		
H	F	F/H	H	F	F/H	H	F	F/H
82,7	45,1	57,5	82,4	57,3	69,5	78,6	61,3	78,0

REVENU TOTAL PAR FAMILLE					
Recens. 1981	Échant. 1988	Recens. 1981	Échant. 1988	Recens. 1981	Échant. 1988
-15 000\$	-15 000\$	15 000 - 40 000 \$	15 000 - 35 000 \$	40 000 \$ et plus	35 000 \$ et plus
370	-	910	7	185	13
25,2 %		62,1 %	35 %	12,6 %	65 %

PROFIL DES RÉPONDEURS ET DE LEURS FAMILLES												
Sexe		Âge			Famille		Ann. résid.			Type résid.		
M	F	-30	30-45	+55	Bi.	Aut.	+20	10-20	-10	Uni.	Loc.	Aut.
6	25	1	21	9	28	3	11	11	9	31	-	-
19,4	80,6	3,2	67,7	29,1	90,3	9,7	35,5	35,3	29,1			

Avec la présence de cet écran, on espérait une diminution du bruit d'environ 10 dB(A). Celui-ci protège des résidences situées sur les rues Morand, Ambrien, St-Léandre, Marivaux, Rostand, Croisset et Chartriand, qui totalisent 54 maisons qui nous devons visiter.

Toutes les personnes rencontrées (31) étaient présentes lors de la construction de cet écran, 22 sur place depuis plus de 10 ans et 13 de la première rangée de maisons. Parmi celles-ci se retrouvent 25 femmes et 6 hommes, d'âges variés: 21 entre 30 et 54 ans et 9 de plus de 55 ans. Tous et toutes sont propriétaires de maisons unifamiliales.

C'est sans doute dans le cas présent que le nombre des personnes satisfaites de l'efficacité de l'écran, en terme de réduction du bruit apportée par celui-ci, se rapproche le plus le nombre de celles qui attendaient une telle efficacité. En ce qui concerne l'image de l'écran, les perceptions sont également positives: la moitié le trouve beau et l'autre moitié moyen. Celui-ci est neuf, bien fini; il sera aménagé avec soin dans le futur, du moins chacun l'espère... Évidemment puisqu'il s'agit d'un mur, la majorité des gens disent qu'il est difficile de le qualifier de "très beau", ou même de "beau". C'est pourquoi le disent "moyen" tout en ajoutant n'avoir pas vu mieux, du moins au Québec.

Peu de personnes se prononcent sur ses avantages. Sa construction ayant tout dernièrement été terminée, on n'a pas eu les délais qui permettent de l'apprécier à sa juste mesure. Par contre, certains lui ont perçu immédiatement des inconvénients, dont les deux plus fréquemment évoqués ailleurs: impression de renfermement et diminution du champ visuel. Beaucoup d'entre eux ne lui en découvrent aucun. Tous étaient au courant de son projet de construction et la plupart étaient d'accord. Enfin environ la moitié ont exprimé leur opinion lors de la soirée de consultation.

Il ne semble pas certain, selon le nombre et le témoignage des personnes rencontrées, que les votes recueillies pour le projet proviennent réellement de personnes directement concernées, donc rencontrées.

Lors de notre enquête, nous avons fait face à cette réalité lorsque nous sommes retrouvés par hasard devant des personnes qui réclamaient de répondre à notre questionnaire, tout comme elles avaient répondu en donnant leur vote à la dite soirée... Après vérification, telles personnes se révélaient trop éloignées de l'écran pour en percevoir la validité, donc ne pouvaient être retenues pour enquête sans biaiser les résultats de notre recherche.

On déplore encore, dans cet endroit, le manque de publicité, ou bien la publicité mal dirigée, faite au sujet de la soirée de consultation. Beaucoup de ces gens avouent carrément qu'ils auraient préféré une consultation à caractère privée individuel par entrevue et que celle-ci ait lieu avant la construction de l'écran comme après.

Plusieurs entretiens ont pris fin sur des remarques au sujet de l'efficacité de l'écran, de sa longueur et de son aménagement à venir... Quelques personnes ont cité le problème de la circulation qui s'accroît sans cesse sur la rue Morand, principalement aux voies d'accès à l'autoroute. C'est d'ailleurs en conséquence à de telles réalités qu'une rumeur circule dans certaines maisons, à savoir que cet écran n'aurait été construit que pour la satisfaction des 3 maisons dont la cour arrière est immédiatement adjacente.

En effet la présence de l'écran a apporté une amélioration plus certaine pour les individus habitant ces résidences. Pour ceux-ci le bruit a chuté radicalement; ils parlent même d'une diminution de plus de 50 %.

2.4 CONCLUSION SUR CES ÉTUDES PAR CAS

La spécificité de l'analyse actuelle, qui couvre séparément les quatre écrans visités, et l'importance de celle-ci existe en fonction de ce qui les différencie les unes des autres. Nous voulons parler ici de leur localisation dans trois (3) secteurs des municipalités de Ste-Foy et de Québec, aux abords d'autoroutes à caractère différent, tant par leur design que par la nature du trafic desservi et leur réalité concrète: hauteur, matériau utilisé, rapprochement des maisons voisines, etc.

Ce type d'analyse est encore conséquent au fait que ces écrans ont été construits à des dates différentes, et pour trois (3) d'entre eux il y a trois (3) ans et plus. Cela signifie entre autre chose que le trafic ayant augmenté à l'intérieur de ces délais, l'efficacité des écrans peut avoir diminué plutôt que n'avoir jamais existé, de même que les perceptions des résidants peuvent avoir changé avec les années. Il s'avère donc difficile de référer cet ensemble à une même échelle, d'évaluer les données globalement et de façon à surgir sur des conclusions valables. C'est exactement la raison pour laquelle cette étude empirique de chaque cas d'écran acoustique constitue le centre de notre ouvrage.

Cependant, et pour quelque objectif à rencontrer au cours de recherche ultérieure sur d'autres cas d'infrastructures visant à résorber le bruit des transports, comment pourrions-nous regrouper les écrans visités? Ceux longeant Du Vallon et Henri IV arrivent à se rejoindre, construits à partir d'un même matériau, le bois, situés dans le même secteur socio-économique et approximativement à égale distance des maisons visitées. Mais ils s'éloignent au niveau de la différence dans leur hauteur, le type de circulation concernée par leur présence et dans leur période de construction.

Par contre les écrans des quartiers Duberger et Les Saules se réunissent plus facilement pour fins de comparaison si l'on considère qu'ils desservent la même autoroute (La Capitale), dans des quartiers résidentiels voisins et relativement semblables, qu'ils sont construits en acier et à une même distance des maisons échantillonnées, ceci évidemment en excluant les trois situées du côté nord de la rue Morand (3) dans le quartier Les Saules qui donnent directement sur l'écran. Pour ces deux (2) écrans, seules la hauteur et la date de construction diffèrent.

Quoiqu'il en soit, cette première description de la dynamique adjacente à la présence de chaque écran, liée à la compilation de quelques données, nous permet de proposer des conclusions d'ordre général.

Dans un premier temps notre présence sur le terrain couvre deux étapes, chronologiquement, celles des trois premiers écrans et celle du dernier construit en 1988 dans le quartier Les Saules. Qualitativement de même, notre observation se retrouve d'abord devant une atmosphère de mécontentement, laquelle se tempère peu à peu pour donner place à une satisfaction plus évidente, d'écran en écran, à mesure qu'on s'achemine vers les derniers répondants, ayant à évoluer près de l'écran Les Saules. En d'autres mots, le passage de la première étape à la deuxième étape chronologique s'accompagne d'une évolution certaine dans les perceptions recueillies sur le terrain, du négatif au plus positif. On constate également que la mobilité des gens, à mesure du déroulement de l'enquête (donc de Ste-Foy à Les Saules), va vers une réalité plus sédentaire. Et que la forme de consultation apparaît s'être améliorée.

Cette évolution est également perceptible au niveau des réponses à certaines questions. Principalement en ce qui concerne les perceptions du bruit résiduel après la construction de l'écran (voir compilation question 8) et de l'apparence de l'écran (questions 13 et 38), on remarque que le degré de satisfaction des résidents a augmenté, si l'on peut dire, d'écran en écran, donc en quelque sorte d'année en année, pour parvenir à sa note maximale en 1988 à Les Saules. Ainsi s'expriment les deux tableaux suivants:

EFFICACITÉ DE L'ÉCRAN (perceptions: beaucoup moins et moins de bruit)		
Du Vallon (1978)	:	25,0 %
Henri IV (1983)	:	32,3 %
Duberger (1985)	:	37,0 %
Les Saules (1988)	:	61,3 %

APPARENCE DE L'ÉCRAN (perceptions: beau et moyen)		
Du Vallon	:	44,4 %
Henri IV	:	60,5 %
Duberger	:	65,6 %
Les Saules	:	93,6 %

Si l'on se réfère maintenant aux deux (2) écrans dernièrement réalisés dans la municipalité de Québec et le long de l'autoroute de La Capitale, lesquels peuvent plus facilement être regroupés pour comparaison, nous retrouvons un peu le même type d'évolution. Celle-ci touche le nombre de personnes qui trouvent plus d'un avantage à la présence de l'écran (évolution croissante) et de celles qui perçoivent les inconvénients 2 et/ou 3 (renfermement derrière un mur et perte de visibilité) (évolution décroissante).

PLUS QU'UN AVANTAGE		INCONVÉNIENTS 2 et/ou 3	
Duburger	: 44 %	Duburger	: 63 %
Les Saules	: 48 %	Les Saules	: 45 %

Enfin cette évolution dans les perceptions des résidants rejoint le fait réel que, selon les spécialistes et leurs critères, tant au niveau du design de l'écran, de son efficacité et de sa réalisation telle que promise, que du soin apporté à la consultation des gens concernés par celui-ci, l'écran acoustique construit en 1988 est le plus réussi. Toute proportion gardée et du fait que l'expérience de tels projets est encore au degré d'apprentissage, l'écran réalisé dans le quartier Les Saules est le meilleur.

Nous concluons encore à propos de certaines règles qui ont fait surface suite à des réflexions répétées de la part des personnes interviewées. La considération de celles-ci pourrait signifier à la fois la prise en compte des citoyens dans la planification du projet et l'augmentation de la crédibilité du ministère et des dirigeants.

Dans un premier temps, il est évident que ces personnes désirent être consultées, en général plutôt individuellement que réunies en groupe, et ceci avant la réalisation de projets qui les concernent directement. Ces mêmes personnes auraient également désiré donner leur opinion en ce qui concerne le passage de l'autoroute dans leur environnement. Cette réalité fait constamment surface dans leur discours.

Nous avons également constaté que ces individus demandent qu'une attention spéciale soit portée, tant à leurs plaintes qu'à leurs propositions en vue de régler certains problèmes, s'ils en font. Ainsi dans le cas du quartier Duburger, certains ont présenté par l'intermédiaire de l'un des leurs ayant une certaine compétence dans la matière, des moyens de résorber le problème du bruit, préconisant entre autres la montée d'une butte de terre plutôt que l'écran actuel.

Sans se limiter aveuglément à leur ligne de pensée, on aurait pu, grâce à une communication appropriée, au moins leur expliciter les raisons qui ont poussé vers le choix d'une autre alternative que la leur. Car ces gens ne peuvent apprécier l'écran actuel, ils ne pourront en percevoir les avantages tant et aussi longtemps qu'ils conserveront la certitude que la butte de terre aurait été préférable, plus efficace et plus esthétique. Et ils arriveront mal à croire, sans information et explication, que les spécialistes à l'origine de cette décision valent mieux que les leurs.

Nous avons pu retracer une autre vérité non moins importante. Celle-ci consiste dans le fait que ces gens se retrouvent particulièrement mécontents quand ils doivent constater que les contracteurs ne respectent pas, ou respectent mal, les paramètres de l'écran tels que prévus par les promoteurs, ou bien qu'ils pensent devoir le constater. Ce sentiment s'ajoute à l'autre, celui de persister à croire que la construction adéquate de l'écran aurait nécessairement ajouté à son efficacité.

Une fois rédigées ces conclusions, nombre de questions persistent. Et d'autres nous viennent naturellement à l'esprit. L'apparence et l'efficacité d'un écran peuvent-elles nécessairement multiplier ses avantages? Et faire oublier ses inconvénients? Le degré d'agrégation de celui-ci, par la plupart des gens concernés, n'est-il pas plutôt conséquent à la crédibilité de son promoteur, qui a su d'abord les respecter?

Il n'est pas possible, actuellement, de conclure de façon certaine sur ces interrogations. Ce sera sans doute avec le temps, et avec l'ajout éventuel d'analyses effectuées en rapport avec d'autres écrans sonores construits au Québec, que nous pourrions confirmer les tendances retracées ici, ou les infirmer.

Pour l'instant, c'est de façon plus précise la deuxième partie de cette analyse, basée sur une compilation statistique, donc à la fois plus générale et moins fragile, qui nous permettra d'accorder une valeur aux conclusions déjà présentées, ou de nous faire surgir sur d'autres réalités.

TABLEAU 4 : IDENTIFICATION DES ÉCRANS ACOUSTIQUES VISITÉS

ÉCRAN	AUTOROUTE CONCERNÉE	DATE PLAINTES ET/OU PÉTITION	DATE DE CONSTRUCTION	MATÉRIAU UTILISÉ	HAUTEUR
Ste-Foy	Du Vallon trafic local	-	± 1978	Bois	1,8 m (6 pi)
Ste-Foy	Henri IV trafic provincial	1970	1983	Bois	± 3 m (± 10 pi)
Duburger	La Capitale trafic provincial	1973	1984	Acier	3 m (10 pi)
Les Saules	La Capitale trafic provincial	1979	1988	Acier	4 m (13 pi)

3.0 COMPILATION STATISTIQUE DES DONNÉES

3.1 REMARQUES SUR LA COMPILATION GLOBALE ET PAR CAS D'ÉCRAN

Afin de traiter ces données compilées sur l'ensemble des réponders, nous les considérerons d'abord telles que divisées en quatre (4) thèmes de perceptions au niveau de la section réservée à la méthodologie du présent rapport.

3.1.1 Résidants présents avant la construction de l'écran

■ Premier thème : Diminution du niveau de bruit

Tel que signifié dans l'analyse précédente par cas, nous constatons, en ce qui regarde les attentes des riverains (question 5) et leur degré de satisfaction face à l'écran construit (question 8), nous constatons que 40,2 % des réponders ont perçu une amélioration quelconque, contre 82,1 % qui en avaient espéré une. Ce qui signifie que 50,2 % (40,2/80,1) ont vu leurs espoirs récompensés. Il y a enfin ceux qui constatent "un peu moins de bruit" (33 %).

■ Deuxième thème : Avantages et désavantages de l'écran

On constate la fréquence des avantages 1 et 6 (question 10). Grâce à l'écran en effet, 25,9 % des réponders indiquent que leur conversation est devenue plus facile et 22,35 % qu'ils peuvent ouvrir davantage leurs fenêtres l'été. Il faut considérer toutefois que le choix de ces réponses a pu être biaisé d'abord concernant le premier avantage, au moment où plusieurs de ceux qui le nomment le font tout en mentionnant la différence pour une conversation tenue à l'intérieur d'une maison qu'une autre ayant lieu à l'extérieur. Pour ce qui concerne le deuxième avantage, on a dû constater sur le terrain l'installation fréquente de systèmes d'air conditionné ou thermopompe dans les maisons visitées, ce que présuppose des fenêtres closes.

À la question suivante (11), les avantages 6 (moins de poussière) et 1 (se sent mieux chez soi) ont prévalence, avec respectivement 31,3 % et 26,7 % des réponses. Le nombre de personnes qui ne reconnaissent à

l'écran aucun des avantages cités est important: 56,3 % à la question 10 et 42,9 % à la question 11.

Quant aux inconvénients de l'écran (questions 12 et 37), l'existence d'un champ de vision rétréci est invoquée dans 41,9 % et 36,4 % des réponses, du sentiment d'être enfermé derrière un mur pour 25,9 % et 13,6 % des réponses. Le nombre des personnes qui ne perçoivent aucun inconvénient, ni de ceux présentés ni d'autres, se chiffre à 45,5 % pour la question 12 et à 54,6 % à la question 37.

Un coup d'oeil sur les réponses données à la question 15, là où il s'agit d'évaluer la fréquence des avantages par rapport aux désavantages, l'opinion est mitigée tout en penchant vers le positif pour 45,9 % des répondants et négatif pour 19,8 %.

■ Troisième thème : Design de l'écran et son intégration dans l'environnement

L'évaluation de l'image de l'écran, de ses abords et de son intégration dans le paysage environnant (questions 2, 13, 14 et 38) est moyenne.

Le choix du type idéal d'écran (questions 24 et 41) se porte sur la butte de terre (51,8 % et 47,1 %), du matériau recommandé le végétal (32,3 % et 33,3 %) et l'acier (27,1 % et 23,8 %). Évidemment le fait d'être capable de répondre à ce type de question suppose que les personnes concernées aient pu observer d'autres écrans que le leur, ce qui n'est pas toujours le cas.

Parmi les formules d'information-consultation (question 22), 49 personnes sur 112 (donc 43,8 %) préconisent la formule qui prend la forme d'un "travail de concertation avec un groupe de résidents". Beaucoup suggèrent d'ailleurs l'ajout d'autres formules à cette prémisse, dont les entrevues personnelles (33,9 %), pourcentage valable si l'on considère que beaucoup de gens héritent à nommer leur préférence pour cette technique qui peut s'avérer économiquement difficile à réaliser pour les promoteurs.

TABEAU 5 : RÉSUMÉ DE LA COMPILATION GLOBALE DES DONNÉES

APPARENCE DE L'ÉCRAN		IMPACT DE L'ÉCRAN SUR LE VOISINAGE		AVANTAGES DE L'ÉCRAN	DÉSAVANTAGES DE L'ÉCRAN		AVANTAGES/DÉSAVANTAGES DE L'ÉCRAN	
Moyen	Très laid	Nul	Négatif (un peu)	Aucun	Aucun	Vision rétrécie	Plus d'avantages	Ni plus Ni moins
64/133	26/133	70/133	31/133	63/112	63/134	55/134	51/111	38/111
48,1 %	19,2 %	52,6 %	23,3 %	56,8 %	47 %	42,5 %	45,9 %	34,2 %
ATTENTES DE L'ÉCRAN		DEGRÉ DE SATISFACTION APPORTÉ PAR L'ÉCRAN		INFORMATION REÇUE SUR PROJET	ACCORD AVEC PROJET	OPINION DONNÉE	VOLONTÉ DE DONNER SON OPINION	
Beaucoup amélior.	Amélior. moyenne	Un peu moins de bruit	Moins de bruit	Oui	Oui	Oui	Oui	
62/112	30/112	37/112	28/112	100/111	85/111	38/111	40/73	
55,3 %	26,8 %	33 %	25 %	90,1 %	76,6 %	32,1 %	54,8 %	
PRÉFÉRENCE / TYPE D'ÉCRAN			PRÉFÉRENCE / MATÉRIAU UTILISÉ		PRÉFÉRENCE / FORME INFORMATION-CONSULTATION			
Butte de terre			Écran végétal		Acier		Groupe de résidants	Entrevues personnelles
52/102			38/117		31/117		49/112	38/112
51 %			32,5 %		26,5 %		43,8 %	33,9 %

3.1.2 Résidants installés sur les lieux après la construction de l'écran

Ces résidants sont au nombre de 22; ils ont répondu aux questions 29 à 44.

Leurs motifs pour s'installer dans leur résidence actuelle sont:

- la proximité des services publics, pour 12 personnes (54,5 %);
- la grandeur de la maison, pour 7 personnes (31,8 %);
- à importance égale, le prix de la maison et la proximité des lieux de travail (27,3 % chacun).

Pour 13 des personnes rencontrées (59,1 %), l'endroit où elles demeuraient auparavant étaient moins bruyant ou beaucoup moins bruyant. C'est sans doute de ceux-ci (10/22) qui ont craint d'emménager dans l'endroit, dont 8 à cause du bruit de l'autoroute.

Le bruit dérange ces personnes lors de leurs moments de détente à la maison (40,9 %), aux heures de sommeil (22,7 %) et quand ils regardent la télé (22,7 %). Par contre, il les empêche rarement d'utiliser leur cour (68,2 %).

La majorité d'entre elles ne voient aucun inconvénient à la présence de l'écran (54,6 %). La plupart seraient intéressées à se prononcer avant sa construction (77,3 %), principalement au sujet de sa hauteur (64,7 %) et de son aménagement paysager (64,7 %). Leurs préférences vont à la butte de terre et le végétal.

3.2 SUPPLÉMENT D'ANALYSE PAR CAS

Chaque cas d'écran ayant été séparément et largement traité dans une partie de ce rapport, cette compilation partielle servira d'abord de référence statistique à ce premier chapitre. Nous nous permettrons cependant quelques réflexions supplémentaires à partir de celles-ci.

Les espoirs nourris à propos de la construction de l'écran, s'ils s'avéraient à la hausse dans les deux premiers cas visités, atteignant un taux de 80 % à Du Vallon et de 91,2 % à Henri IV, ont diminué sensiblement à Duberger (77,8 %) et Les Saules (77,4 %). Qu'est-ce à dire?

TABLEAUX 6 ET 7 : RÉSUMÉ DE LA COMPILATION PAR CAS
(réponses réunissant le plus gros taux)

	Du Vallon	Henri IV	Dubergier	Les Saules
Attente: grande amélioration	8 40 %	25 73,5 %	13 48,2 %	16 51,6 %
Perception: pas de changement	9 45 %	12 35,3 %	9 33,4 %	7 22,6 %
Avantage: aucun	9 37,4 %	14 25 %	13 28,9 %	12 25,5 %
Désavantage: aucun	15 65,2 %	13 24,1 %	7 14,6 %	16 36,4 %
Apparence: moyenne	12 44,4 %	23 53,5 %	16 50 %	13 42 %
Avantage/désavantage: ni plus, ni moins	12 60 %	16 47 %	6 22,2 %	4 13,3 %
Accord avec l'écran: oui	19 95,5 %	32 94,1 %	12 46,2 %	22 71 %
Opinion donnée: non	17 85 %	22 64,7 %	22 81,5 %	16 51,6 %
Désir d'émettre opinion: oui	14 82,4 %	12 66,7 %	16 72,7 %	5 31,3 %
Préférence information/ consultation: groupe de résidents	12 36,4 %	20 40,8 %	10 25,6 %	7 13,75 %

	Du Vallon	Henri IV	Dubergier	Les Saules
Perception: beaucoup moins de bruit				12 38,7 %
Avantage: ambiance plus agréable	3 33,3 %			
Inconvénient: champ de vision rétréci			19 39,6 %	15 34,1 %
Apparence: très laid	10 37,1 %			
Plus d'avantages que d'inconvénients	7 35 %	11 32,4 %		13 43,3 %
Accord: non			9 34,6 %	
Opinion donnée: oui		12 35,3 %		15 48,4 %
Désir d'émettre opinion: non				8 50 %
Formule information/ consultation: préférence rencontres d'information			12 30,8 %	

Au niveau des perceptions de l'efficacité de l'écran, nous avons dû ajouter une catégorie de réponses intitulée "un peu moins de bruit", laquelle réfère, du moins dans l'esprit des gens qui ont fait cette réponse, à une évaluation négative. Cette précision s'avérait nécessaire, ne serait-ce que pour suivre plus fidèlement l'évolution de telles perceptions, de cas en cas et d'année en année. Car il s'agit d'un fait qui ressort des témoignages, que l'efficacité de l'écran s'est accrue avec les années. Et dans le même sens, son apparence a gagné, devenant de plus en plus agréable et nettement mieux acceptée dans le cas de celui construit à Les Saules en 1988.

Était-on d'accord avec la construction de l'écran et qu'en est-il des pourcentages d'accord et de désaccord vis-à-vis la réalité? Un taux général d'accord de 46,2 % a été constaté lors de notre enquête, ce qui ne rencontre évidemment pas la majorité.

À Les Saules par ailleurs, seul cas où il y a eu consultation sous forme de vote secret, les résultats de notre entrevue signifient que 48,4 % des personnes concernées, dont quinze (15) d'entre elles, se sont prononcées positivement. À partir de ce constat, peut-on se demander d'où proviennent les résultats officiels du vote de 26 pour et 9 contre? De personnes non directement concernées par cet écran peut-on penser... C'est également dans ce secteur que le désir d'émettre son opinion sur le sujet s'avère à son taux le plus faible: 5 personnes sur 16 dont 31,6 %.

En ce qui a trait aux préférences des personnes questionnées en matière de formule d'information-consultation priorisée, il y a une nette priorité pour celle du "groupe de résidants", du moins dans le quartier de la municipalité de Ste-Foy.

Concernant le choix pour un type d'écran particulier et un matériau, les avis sont partagés. La butte de terre et l'écran végétal rencontrent toutefois l'accord général à Duberger. Les gens de Les Saules par contre fixent leur préférence sur la butte avec écran et l'acier. On peut donc remarquer que si les répondants de Duberger sont restés fidèles à leurs rêves concernant cette butte de terre qu'ils n'ont jamais obtenu, ceux du quartier Les Saules en sont demeurés à la préférence de l'écran qui les satisfait encore.

À Ste-Foy enfin, beaucoup de gens se révoltent à l'idée d'une préférence en matière d'écran alors que dans leur cas, seul le viaduc pourrait s'avérer une solution potable.

3.3 ANALYSE DES DONNÉES SELON LES CARACTÉRISTIQUES DES RÉPONDANTS

Questions 5, 8, 13 et 38, 15, 17, 24 et 41, 25 et 42

A cette étape de compilation partielle, nous procéderons d'abord à des brides d'analyse suivant les caractéristiques socio-économiques ou autres de nos répondants. Cette analyse réfère au tableau-synthèse de cette partie de même qu'à ceux de l'annexe 3. Nous tenterons ensuite de tracer un portrait sommaire des paramètres de l'individu qui paraît s'être le mieux adapté à l'écran et de cet autre qui l'a moins accepté.

3.3.1 Selon le sexe

Si le répondant de sexe masculin semble d'une part s'être fait moins d'illusions à propos de la construction d'un écran dans son quartier, il se révélera par d'ailleurs plus négatif au moment de se prononcer sur l'efficacité de celui-ci, de même que sur son apparence et ses avantages.

TABEAU 8 : COMPILATION SELON LE SEXE (synthèse du tableau en annexe)

	SEXE FÉMININ	SEXE MASCULIN
Attente: grande amélioration	38 (54,3 %)	24 (57,1 %)
Attente: amélioration	23 (32,8 %)	7 (16,7 %)
Perception: moins de bruit	30 (42,8 %)	15 (35,7 %)
Perception: pas de changement	18 (25,7 %)	19 (45,3 %)
Apparence: moyenne	41 (47,7 %)	23 (48,9 %)
Rapport avantage/désavantage: plus avantageux	29 (41,45 %)	10 (24,4 %)
Rapport avantage/désavantage: ni plus, ni moins	22 (31,4 %)	16 (39,0 %)
Accord avec écran: oui	55 (78,6 %)	30 (73,2 %)
Préférence: butte de terre	28 (44,4 %)	24 (61,5 %)
Préférence: butte avec écran	19 (30,2 %)	9 (23,1 %)
Préférence: végétal	20 (26,7 %)	18 (42,8 %)
Préférence: acier	24 (32,0 %)	7 (16,7 %)

3.3.2 Selon l'âge

L'écran est beau ou moyen pour 71,8 % des personnes qui se situent dans le premier groupe d'âge (30-55 ans), contre 56,1 % de celles du second groupe (55 ans et +). Un peu dans le même sens, 59,3 % des répondants du premier groupe constatent plus d'avantages que d'inconvénients à leur écran, contre 32,1 % du deuxième groupe. Les personnes plus âgées attribuent également un peu moins d'efficacité à l'écran.

TABEAU 9 : COMPILATION SELON L'ÂGE (synthèse du tableau en annexe)

	30-55 ANS	55 ANS ET +
Attente: grande amélioration	28 (58,9 %)	33 (58,9 %)
Attente: pas de changement	9 (17,9 %)	10 (17,9 %)
Perception: moins de bruit	18 (32,7 %)	27 (48,2 %)
Perception: pas de changement	18 (32,7 %)	19 (33,9 %)
Apparence: moyenne	35 (49,3 %)	24 (42,1 %)
Rapport avantage/désavantage: plus avantageux	25 (46,3 %)	14 (25,0 %)
Rapport avantage/désavantage: ni plus, ni moins	14 (25,9 %)	24 (42,9 %)
Accord avec projet: oui	44 (80,0 %)	40 (72,7 %)
Préférence: butte de terre	29 (49,2 %)	22 (56,4 %)
Préférence: butte avec écran	21 (35,6 %)	5 (12,8 %)
Préférence: végétal	20 (30,8 %)	16 (34,0 %)
Préférence: acier	21 (32,3 %)	9 (19,2 %)

3.3.3 Selon le degré de scolarité

C'est parmi les détenteurs d'un niveau scolaire post-secondaire que l'on retrouve ceux qui attendaient beaucoup de la réalisation du projet d'écran: 68 % qui espéraient une grande amélioration et 24 % une amélioration quelconque. Parmi ceux-ci, 28 % sont très satisfaits de l'efficacité de l'écran construit et 44 % disent percevoir un peu moins de bruit.

D'autre part, un niveau d'études secondaires ou moins permet aux individus de mieux apprécier l'apparence de l'écran: 73,4 % de ceux-ci le trouvent beau et moyen.

TABLEAU 10 : COMPILATION SELON LE NIVEAU DE SCOLARITÉ
(synthèse du tableau en annexe)

	SECONDAIRE ET MOINS	POST- SECONDAIRE	UNIVERSITÉ
Attente: grande amélioration	30 (51,7 %)	17 (68,0 %)	15 (51,7 %)
Perception: moins de bruit	21 (36,2 %)	11 (44,0 %)	13 (44,8 %)
Perception: pas de changement	22 (37,9 %)	2 (8,0 %)	13 (44,8 %)
Apparence: moyenne	30 (46,9 %)	16 (48,5 %)	18 (50,0 %)
Rapport avantage/désavantage: plus avantageux	21 (36,8 %)	10 (40,0 %)	8 (27,6 %)
Rapport avantage/désavantage: ni plus, ni moins	18 (31,6 %)	7 (28,0 %)	13 (44,8 %)
Accord avec projet: oui	41 (71,9 %)	18 (72,0 %)	26 (89,7 %)
Préférence: écran vert	6 (12,5 %)	9 (34,6 %)	7 (25,0 %)
Préférence: butte de terre	25 (52,1 %)	12 (46,2 %)	15 (52,1 %)
Préférence: butte avec écran	17 (35,4 %)	5 (19,2 %)	6 (22,9 %)
Préférence: végétal	18 (32,1 %)	9 (27,2 %)	11 (39,3 %)
Préférence: acier	15 (26,8 %)	10 (30,3 %)	6 (21,4 %)

Enfin, on retrouve chez ceux qui ont atteint un niveau universitaire un degré d'accord plus élevé avec le projet de construction de l'écran. Dans la plupart des cas, ceux-ci se retrouvent dans le groupe initial ayant demandé pour l'écran.

3.3.4 Selon le revenu familial

En morcelant notre échantillon par tranches de revenu: 15 000 \$ à 34 999 \$ (moyen) et plus de 35 000 \$ (supérieur), nous retrouvons dans la première tranche un nombre supérieur de personnes qui:

- attendaient quelque chose de positif de l'écran (80 %);
- ont été déçues face à son efficacité (53,3 %);
- ont été déçues face à ses avantages (63,4 %).

TABEAU 11 : COMPILATION SELON LE REVENU FAMILIAL
(synthèse du tableau en annexe)

	15 000 \$ à 34 999 \$	35 000 \$ ET +
Attente: grande amélioration	18 (60,0 %)	25 (50,0 %)
Perception: moins de bruit	12 (40,0 %)	17 (34,0 %)
Perception: pas de changement	13 (43,3 %)	15 (30,0 %)
Apparence: moyenne	19 (52,8 %)	27 (44,2 %)
Rapport avantage/désavantage: plus avantageux	10 (33,3 %)	16 (32,7 %)
Rapport avantage/désavantage: ni - plus, ni moins	11 (36,7 %)	17 (34,75 %)
Accord avec projet: oui	17 (58,6 %)	41 (82,0 %)
Préférence: butte de terre	18 (64,3 %)	25 (52,1 %)
Préférence: végétal	15 (45,4 %)	20 (37,0 %)

Dans ce même groupe cependant, on est plus positif vis-à-vis l'apparence de l'écran: 69,5 % le trouvent beau et moyen contre 59 % du même avis dans la tranche de revenu plus élevé. Enfin, 82 % des familles à plus haut revenu étaient d'accord avec la construction de l'écran, contre 58,6 % de celles à plus bas revenu.

3.3.5 Selon la localisation dans la première ou la deuxième rangée de résidences

Les personnes situées plus près de l'écran (habituellement dans la première rangée de résidences) attendaient plus de sa construction, et le trouvent moins efficace. Ils lui reconnaissent toutefois un peu plus d'avantages que de désavantages.

TABEAU 12 : COMPILATION SELON LA RANGÉE DE LA RÉSIDENCE
(synthèse du tableau en annexe)

	PREMIÈRE RANGÉE	DEUXIÈME RANGÉE
Attente: grande amélioration	43 (65,2 %)	19 (41,3 %)
Attente: amélioration	14 (21,2 %)	16 (34,8 %)
Perception: moins de bruit	29 (43,9 %)	16 (34,8 %)
Perception: pas de changement	22 (59,4 %)	15 (32,6 %)
Apparence: moyenne	37 (45,1 %)	27 (52,9 %)
Rapport avantage/désavantage: plus avantageux	23 (34,9 %)	16 (35,6 %)
Rapport avantage/désavantage: ni plus, ni moins	23 (34,9 %)	15 (33,3 %)
Accord avec projet: oui	53 (81,5 %)	32 (69,6 %)
Préférence: butte de terre	22 (53,6 %)	30 (49,2 %)
Préférence: butte avec écran	15 (36,6 %)	13 (21,3 %)
Préférence: végétal	22 (47,8 %)	16 (22,5 %)

3.3.6 Selon l'ancienneté de résidence dans le secteur

Eu égard aux années de résidence de ces personnes près du même écran, les tendances à l'évaluation négative, au niveau de l'efficacité de l'écran, de son apparence et de ses avantages, sont le fait de celles qui sont installées dans l'endroit depuis plus de vingt (20) ans.

TABEAU 13 : COMPILATION SELON LE NOMBRE D'ANNÉES DE RÉSIDENCE DANS LE SECTEUR (synthèse du tableau en annexe)

	- DE 10 ANS	10 À 20 ANS	20 ANS ET +
Attente: grande amélioration	7 (50,0 %)	21 (60,0 %)	34 (54,0 %)
Attente: amélioration	5 (35,7 %)	9 (25,7 %)	16 (25,4 %)
Perception: moins de bruit	6 (42,9 %)	15 (42,8 %)	24 (38,1 %)
Perception: pas de changement	3 (21,4 %)	10 (28,6 %)	24 (38,1 %)
Apparence: moyenne	18 (52,8 %)	16 (43,3 %)	30 (48,4 %)
Rapport avantage/désavantage: plus avantageux	6 (46,1 %)	15 (42,8 %)	18 (28,6 %)
Rapport avantage/désavantage: ni plus, ni moins	3 (23,1 %)	8 (22,9 %)	27 (42,9 %)
Accord avec projet: oui	10 (71,4 %)	29 (82,9 %)	46 (74,2 %)
Préférence: butte de terre	26 (55,3 %)	14 (48,3 %)	26 (55,3 %)
Préférence: butte avec écran	8 (17,0 %)	9 (31,0 %)	8 (17,0 %)
Préférence: végétal	9 (28,1 %)	12 (38,7 %)	17 (31,5 %)

3.3.7 Selon les préférences

Au sujet des préférences en matière d'écran-type et de matériau utilisé, on retrouve le même niveau de choix que dans les compilations précédentes, la butte de terre d'une part et l'écran végétal et en acier d'autre part.

PORTRAIT DE LA PERSONNE INADAPTÉE À L'ÉCRAN

Bien que les données de cette partie de notre analyse se révèlent bien fragiles, dans leur nombre donc leur représentativité, nous tenterons, en nous référant aux pourcentages marquants, de tracer le portrait de la personne qui ne s'est pas adaptée à l'écran et de celle qui s'y est mieux adaptée.

Monsieur X n'a jamais accepté l'écran dans son voisinage. Il est âgé de plus de 55 ans, possède un diplôme universitaire de deuxième cycle. Il habite sa propriété depuis un peu plus de 20 ans, une belle maison qu'il a construit lui même. Ou bien a-t-il pu l'acheter à un prix raisonnable, bénéficiant d'un taux d'hypothèque abordable.

Il était résidant dans l'endroit bien avant le passage de l'autoroute. Son lieu privilégié était l'arrière de sa maison, où il pouvait sans cesse se prélasser dans une cour bien entretenue.

À l'origine, il était pleinement d'accord pour qu'on construise un écran dans son quartier, espérant beaucoup de ce projet. Il n'en a été que plus déçu. Dans la première rangée de résidences près de l'autoroute et de l'écran, il arrive mal à se faire à son sort.

Il est rendu à l'âge de prendre sa retraite. Il devra opter pour une nouvelle forme de résidence... Comment arrivera-t-il à revendre sa maison et à un prix raisonnable?

PORTRAIT DE LA PERSONNE ADAPTÉE À L'ÉCRAN

Mme Y est âgée de 40 ans. Elle n'a pas terminé son niveau d'études secondaires. Elle travaille quelques journées par semaine, pour un salaire minimum.

Avec sa famille elle habite à une distance plus raisonnable de l'autoroute et de l'écran acoustique (2^e rangée). Elle s'y est installée au cours des années suivant la construction de ce dernier.

Elle n'a pas eu à choisir son lieu de résidence, pas plus à se prononcer pour ou contre l'écran. Elle a dû s'adapter. Si elle est à la tête d'une famille monoparentale, veuve, divorcée ou célibataire, si elle n'a pas de travail à plein temps, elle devra vivre continuellement dans la maison, et tâcher de trouver plus d'avantages que d'inconvénients à l'autoroute et l'écran.

Avant la construction de l'écran, elle pouvait même prendre plaisir à surveiller la circulation sur l'autoroute, ou reconnaître la maison d'une amie au-delà de ces voies de circulation. Quoiqu'il en soit, elle tâchera de trouver des aspects positifs à la présence de celui-ci; sinon elle trouvera à passer ses temps libres en dehors de la maison.

3.4 RAPPORTS ENTRE DONNÉES CROISÉES

Les tableaux ci-dessous nous permettent de vérifier la cohérence des réponses des informateurs. Dans les rapports A et B, il s'agit d'interrogations identiques mais formulées différemment.

Partie I - Cohérence des réponses

RAPPORT A					
QUESTION 1	QUESTION 9				
	Tout le temps	1 fois par jour	Occasionnellement	Rarement	Jamais
Peu gênant (32)	0	2 6,2 %	10 31,3 %	11 34,4 %	9 28,1 %
Fait partie du bruit environnant (28)	2 7,1 %	1 3,6 %	11 39,3 %	8 28,6 %	6 21,4 %
Fréquemment gênant (29)	16 55,2 %	5 17,2 %	7 24,1 %	1 3,5 %	0
Empêche une vie normale (11)	8 72,7 %	1 9,1 %	2 18,2 %	0	0
Intolérable (10)	10 100 %	0	0	0	0

Ce rapport entre données nous fait voir quelques pourcentages très élevés de correspondance entre réponses touchant le même sujet. Ainsi:

- 100 % des individus qui perçoivent le bruit comme intolérable se disent également ennuyés par celui-ci tout le temps;
- les 72,7 % de ceux qui sont empêchés de vivre normalement par le bruit et les 55,2 % qui le trouvent fréquemment gênant identifient que le bruit les dérange tout le temps.

RAPPORT B				
QUESTION 2	QUESTIONS 13-38			
	Beau	Moyen	Assez laid	Très laid
Très satisfait (10)	8 80,0 %	2 20,0 %	0	0
Assez satisfait (44)	10 22,7 %	32 72,6 %	4 12,9 %	3 9,7 %
Neutre (31)	4 12,9 %	20 64,5 %	4 12,9 %	3 9,7 %
Assez mécontent (21)	2 9,5 %	6 28,6 %	9 42,8 %	4 19,1 %
Très mécontent (27)	0	4 14,8 %	5 22,2 %	17 63,0 %

Dans le rapport B, les réponses se révèlent assez cohérentes, le niveau de satisfaction reconnu par les répondants étant assez proportionnel à leur évaluation de l'esthétique de l'écran (80 % très satisfaisant/beau; 72,6 % assez satisfaisant/moyen, et 63 % très mécontent/très laid).

Il est certain que le fait de répéter une question, s'il peut aider à vérifier la profondeur de la réponse donnée, peut encore provoquer quelque biaisage. Cette façon de faire pourra provoquer, par exemple, de l'agacement chez certaines des personnes interviewées. Quelques unes d'entre elles nous ont d'ailleurs fait certaines remarques de ce genre au cours de notre enquête. Cet agacement, lié également à la qualité plus ou moins réussie du contact interviewer/ interviewés, peut ainsi influencer la réponse donnée lors de la reprise d'une même question. Ceci tout en gardant à l'esprit que demeure la réponse spontanée, en première réaction, puis celle qui vient après que d'autres questions aient pu attirer l'attention sur des détails nouveaux, d'où l'intérêt de revenir sur certains points déjà touchés.

Partie II - Rapport entre les prévisions et les réalités

Les tableaux des rapports C et D nous permettent une comparaison entre les attentes de ces individus avant la construction de l'écran, leurs perceptions de son efficacité, une fois celui-ci réalisé, et l'évaluation de ses avantages et de ses désavantages.

RAPPORT C					
QUESTION 5	QUESTION 8				
	Beaucoup moins bruit	Moins bruit	Pareil	Plus bruit	Beaucoup plus bruit
Beaucoup amélioration (62)	9 14,5 %	28 45,2 %	19 30,6 %	5 8,1 %	1 1,6 %
Amélioration (30)	5 16,7 %	15 50,0 %	7 23,3 %	3 10,0 %	0
Pas changement (19)	3 15,8 %	2 10,5 %	10 52,6 %	4 21,1 %	0
Ne sait pas (1)	0	0	1 100 %	0	0

RAPPORT D					
QUESTION 5	QUESTION 15				
	Beaucoup plus avantages	Plus avantages	Ni plus ni moins	Moins avantages	Beaucoup moins avantages
Beaucoup amélioration (60)	7 11,5 %	22 36,1 %	23 37,7 %	6 6,8 %	3 4,9 %
Amélioration (30)	4 13,3 %	15 50,0 %	6 20,0 %	1 3,3 %	4 13,3 %
Pas changement (19)	1 5,3 %	2 10,5 %	8 42,1 %	3 15,8 %	6 26,3 %
Ne sait pas (1)	0	0	1 100 %	0	0

Ces tableaux confirment que:

- d'entre les personnes qui attendaient une grande amélioration, 45,2 % disent percevoir moins de bruit à l'intérieur de leur maison, 30,6 % que la situation est demeurée pareille, 36,1 % accordent plus d'avantages à l'écran et 37,7 % ni plus ni moins d'avantages que d'inconvénients;
- d'entre celles qui attendaient une amélioration, 50 % disent percevoir moins de bruit et 50 % disent évaluer plus d'avantages que de désavantages à l'écran;
- d'entre celles qui n'attendaient aucun changement, 52,6 % affirment que la situation est pareille et 84,2 % se sont prononcés négativement sur les avantages de l'écran (ni plus ni moins, moins et beaucoup moins).

Nous pouvons remarquer que le rapport semble plus important entre données à caractère négatif.

Un autre biaisage peut s'avérer possible ici, au moment où le répondeur est appelé, dans un premier temps, à se souvenir de son "pronostic", pour ensuite prononcer un "diagnostic". Ainsi pourra-t-il, inconsciemment ou non, ajuster ou bien son souvenir ou bien la réalité, de façon à ce que les deux concordent mieux, permettant par ricochet de confirmer ses aptitudes en tant qu'évaluateur.

D'ajouter un autre choix de réponses à la question 8 (prévision pire) permettrait sans doute mieux de valider les données.

Partie III - Choix en matière d'écran

Les rapports E et F nous rappellent les préférences en matière d'écran pour les personnes rencontrées dans chaque secteur. Nous verrons ensuite dans quelle mesure celles-ci ont été comblées.

RAPPORT E				
QUESTIONS 24 et 41	Lieu de résidence (synthèse des réponses)			
	Du Vallon (21)	Henri IV (29)	Duburger (24)	Les Saules (28)
Butte de terre		13 44,8 %	20 83,3 %	
Butte de terre et écran				15 53,6 %

RAPPORT F				
QUESTIONS 24 et 41	Lieu de résidence (synthèse des réponses)			
	Du Vallon (24)	Henri IV (36)	Duburger (28)	Les Saules (29)
Végétal			16 57,1 %	
Acier				15 51,7 %

On constate que 83,3 % des résidents de Duburger préfèrent la butte de terre (type) et 57,1 % l'écran végétal (matériau). On constate également que, dans le quartier Les Saules, 53,6 % choisissent la butte avec écran vertical, et 51,7 % le matériau acier.

Concernant le cas Duburger, un juste rappel des choses établit que ces gens ont demandé une butte de terre en matière d'écran il y a plus de 10 ans, que ceux-ci paraissent savoir qu'une telle butte eut été réalisable et que personne n'a cherché à leur expliquer les raisons pour lesquelles on leur a construit un écran différent. Par contre à Les Saules, l'écran vertical a été construit tout dernièrement et semble rejoindre l'accord de la majorité d'entre eux, du moins pour le moment. C'est sans doute pour telles raisons que leurs préférences coïncident bien avec ce qu'ils ont obtenu.

Une priorité est toutefois accordée à la butte de terre par les répondants des quatre secteurs.

Partie IV - Synthèse des rapports entre données croisées

Rapports G, H, I, J : Cohérence des réponses aux questions 9, 13, 8, 15

RAPPORT G				
QUESTION 9	QUESTION 13			
	Beau	Moyen	Assez laid	Très laid
1 fois par jour (9)	0 0	7 77,8 %	1 11,1 %	1 11,1 %
Occasionnel (30)	5 16,7 %	16 53,3 %	4 13,3 %	5 16,7 %

RAPPORT H					
QUESTION 13	QUESTION 8				
	Beaucoup moins bruit	Moins bruit	Ni plus ni moins	Moins bruit	Beaucoup moins bruit
Moyen (50)	6 12 %	25 50 %	18 36 %	1 2 %	

RAPPORT I					
QUESTION 8	QUESTION 15				
	Beaucoup plus avantages	Plus avantages	Ni plus ni moins	Moins avantages	Beaucoup moins avantages
Moins bruit (45)	5 11,1 %	24 53,3 %	11 24,4 %	3 6,7 %	2 4,4 %

RAPPORT J					
QUESTION 15	QUESTION 9				
	Tout le temps	1 fois par jour	Occasionnellement	Rarement	Jamais
Plus avantages (37)	8 21,6 %	4 10,8 %	10 27 %	10 27 %	5 13,55 %

Une première ligne qui se déplace d'un tableau à l'autre en suivant la droite des données ayant de plus forts pourcentages, se révèle assez régulière. Celle-ci d'ailleurs nous reflète l'image des caractéristiques suivantes:

- 59 % des individus ennuyés par le bruit, occasionnellement ou 1 fois par jour, trouvent que l'écran a une apparence moyenne;
- 50 % de ceux qui jugent l'écran moyen perçoivent moins de bruit depuis sa construction;
- 53,3 % de ceux qui évaluent moins de bruit découvrent plus d'avantages que de désavantages à l'écran;
- ces derniers se répartissent de façon plus égale, quand il s'agit de témoigner sur l'ennui occasionné par le bruit, insistant pourtant sur le fait que celui-ci les gêne de façon occasionnelle, rarement ou jamais (67,6 %).

Rapports K, L, M, N : Cohérence des réponses aux questions 13, 9, 15, 8

RAPPORT K					
QUESTION 13	QUESTION 9				
	Tout le temps	1 fois par jour	Occasionnellement	Rarement	Jamais
Très laid (23)	15 65,2 %	1 4,3 %	5 21,7 %	1 4,4 %	1 4,4 %

RAPPORT L					
QUESTION 9	QUESTION 15				
	Beaucoup plus avantages	Plus avantages	Ni plus ni moins	Moins avantages	Beaucoup moins avantages
Tout le temps (35)	2 5,7 %	8 22,9 %	13 37,2 %	6 17,1 %	6 17,1 %

RAPPORT M					
QUESTION 15	QUESTION 8				
	Beaucoup moins bruit	Moins bruit	Pareil	Plus bruit	Beaucoup plus bruit
Ni plus ni moins (38)	1 2,6 %	11 28,9 %	24 63,2 %	2 5,3 %	0

RAPPORT N				
QUESTION 8	QUESTION 13			
	Beau	Moyen	Assez laid	Très laid
Pareil (36)	4 11,1 %	18 50,0 %	6 16,7 %	8 22,2 %

Une autre droite, retraçant les liens entre réponses à plus forte densité, est tracée de façon à réunir les caractéristiques suivantes :

- de ceux qui trouvent l'écran laid, 65,2 % disent être dérangés par le bruit tout le temps;
- d'entre ces derniers, 37,2 % disent que l'écran ne présente ni plus ni moins d'avantages que de désavantages;
- 63,2 % de ceux qui se prononcent ainsi sur le rapport avantages-inconvénients ajoutent que son efficacité n'a pas changé le niveau de bruit perçu;
- pour 50 % de ces derniers répondants, l'écran est moyen.

Cette droite s'avère moins directe, en ce sens qu'elle ne nous ramène pas au point de départ. C'est sans doute parce que les pourcentages retenus ne répondent pas tous à une forte marge de supériorité (surtout le 3^e: 37,2 %).

Afin de terminer cette partie de notre étude, nous rappellerons les rapports croisés entre données qui s'avèrent les plus forts, niveau pourcentage, plus précisément ceux qui dépassent 60 %. Ainsi:

- 77,8 % des personnes qui sont ennuyées par le bruit, 1 fois par jour, trouvent l'écran moyen;
- 66,7 % de celles qui trouvent le bruit pareil voient en lui ni plus ni moins d'avantages que de désavantages;
- 65,2 % de celles qui trouvent l'écran très laid sont tout le temps ennuyées par le bruit;
- 63,2 % des personnes qui disent que ses avantages égalent tout au plus ses inconvénients disent que le niveau de bruit est demeuré pareil après la construction de l'écran;
- 60 % de celles qui y voient moins d'avantages que d'inconvénients sont tout le temps ennuyées par le bruit.

On remarque que trois de ces rapports sont négatifs et trois autres moyens, ce qui donne à penser que les rapports importants entre perceptions et opinions positives sont plus rares. Cependant la confirmation de telle hypothèse demande à être validée par d'autres enquêtes.

Partie V - Degré de concernement et perception de l'écran

Dans cette dernière section nous verrons à tenter un jugement à propos de l'hypothèse suivante: que des perceptions plus positives de l'écran seront observées particulièrement chez des personnes qui étaient d'accord avec sa construction et qui se sont personnellement prononcées sur celle-ci.

Une première série de rapports (O, P, Q) traduit les liens entre l'accord ou le désaccord des gens et leurs perceptions de l'écran, à propos de son apparence, de son efficacité, de ses avantages et désavantages.

RAPPORTS O, P, Q			
QUESTIONS 8, 13, 15	QUESTION 17 (synthèse des réponses)		
	Oui (85)	Non (17)	Pas d'opinion (9)
Moins bruit	36 42,4 %		5 55,6 %
Ni plus ni moins bruit		8 47,1 %	
Moyen	38 45,2 %		6 66,7 %
Très laid		6 35,3 %	
Plus avantages que désavantages	36 42,9 %		
Beaucoup moins avantages que désavantages		8 47,1 %	
Ni plus ni moins avantages que désavantages			6 66,7 %

Ces tableaux nous laissent voir une perception plus négative dans le cas qui n'étaient pas d'accord avec la construction de l'écran. Nous ne pouvons toutefois insister sur cette observation, ces pourcentages ne se démarquant pas toujours de façon extrême, surtout au moment où il nous faut constater le nombre restreint des sujets de cette position de notre échantillon.

Il serait intéressant de faire d'autres vérifications sur le sujet.

Une autre série de tableaux (R, S, T) nous présente les rapports existants entre le fait d'avoir ou non donné son opinion sur le sujet et ces mêmes perceptions de l'écran.

RAPPORTS R, S, T		
QUESTIONS 8, 13, 15	QUESTION 18 (synthèse des réponses)	
	Oui (38)	Non (74)
Moins bruit	14 36,9 %	31 41,9 %
Ni plus ni moins bruit	13 34,25 %	24 32,4 %
Moyen	17 44,7 %	33 45,2 %
Plus avantages	12 32,4 %	27 36,5 %
Ni plus ni moins avantages que désavantages		28 37,8 %

Tableaux qui ne permettent pas vraiment de valider l'hypothèse initialement présentée, concernant le rapport entre les gens qui ont donné leur opinion sur la construction de l'écran et leurs perceptions de celui-ci.

3.5 BILAN DES COMPILATIONS STATISTIQUES

De la compilation globale des données recueillies sur le terrain à l'aide du questionnaire d'entrevue ainsi que de leur compilation par cas, il ressort que la majorité des réponses aux différentes questions de l'entrevue traduisent une perception et une évaluation moyennes des écrans.

En ce sens:

- le niveau de bruit n'a pas changé avec la construction de l'écran, ou bien trop peu changé de façon positive;
- l'écran est d'apparence moyenne, plus belle cependant à Les Saules;
- il n'a rien changé, en général, à l'image du paysage environnant;

- ses avantages arrivent à peu près à l'égalité de ses désavantages, surtout pour le cas de Ste-Foy. À Les Saules par ailleurs, on lui reconnaît "plus d'avantages" et à Duberger "beaucoup moins d'avantages" pour 29,6 % des répondeurs.

En réponse aux questions présentant un choix multiple d'avantages ou d'inconvénients (questions 10, 11, 12 et 37), beaucoup des personnes interviewées prennent position sur l'item "aucun", tant pour les avantages: 56,3 % à la question 10 et 43,2 % à la question 11, que pour les inconvénients présentés, 45,5 % à la question 12 et 54,6 % à la question 37. Que penser de cet état de choses?

Il est certain que dans le cas des trois premiers écrans, le trafic ayant augmenté avec les années et non l'efficacité de l'écran, il peut s'avérer difficile de reconnaître des avantages à celui-ci. Par contre le temps, en ajustant les perceptions, peut les rendre plus délicates à évaluer. Pour ce qui est du dernier cas, celui de Les Saules, plusieurs personnes n'ont rien caché de leur impuissance à reconnaître certains avantages à l'écran, plus précisément ceux nommés à la question 11, invoquent sa construction trop récente.

La majorité des répondeurs auraient désiré être consultée avant la construction de l'écran, quoique dans une moindre mesure à Les Saules alors que c'est en cet endroit qu'a eu lieu une consultation plus formelle à cet effet. L'intérêt moindre constaté dans ce secteur peut rejoindre le fait que notre échantillon était à 80 % féminin, et qu'il s'est avéré, en général, que les femmes se sentent moins concernées par ce sujet.

On signifie une préférence pour la formule d'information-consultation par "groupe de résidants". On cite également les entrevues quoiqu'avec quelque réticence, due aux frais inhérents à l'administration de cette dernière technique.

Parmi les témoignages, certaines vont jusqu'à réclamer d'exprimer leur opinion au sujet des différentes caractéristiques concrètes de l'écran qui va leur être accordé: hauteur, matériau, aménagement, etc.

De la compilation des données selon les caractéristiques des répondeurs, il appert que tout autant l'âge, que le sexe, que le niveau de formation et le revenu familial peuvent influencer sur les perceptions de l'écran. Cette influence demeurant toutefois discutable au moment où notre échantillon se révèle encore insuffisant pour nous permettre de conclure. Il apparaît cependant avec plus de certitude que pour les individus habitant la première rangée de maisons près de l'écran, et dans leur secteur depuis plus de 20 ans, la déception n'en est que plus chaude au moment où ils espéraient beaucoup de l'écran, qu'ils étaient entièrement d'accord avec sa construction.

Les rapports entre données croisées nous place devant conclusions fondamentales. D'abord elles confirment une certaine cohérence au niveau des perceptions des répondeurs, et de leur expression orale de celles-ci. D'autre part, on constate que les concordances entre réponses sont plus fortes quand il s'agit de données négatives.

De poursuivre, en administrant notre enquête sur d'autres milieux humains qui ont à vivre avec un écran sonore dans leur environnement, pourrait s'avérer intéressant. Et essentiel, ne serait-ce que pour donner plus de poids aux tendances retracées ici, et en faire émerger d'autres que nous n'avons pas cru bon de rappeler dans cette conclusion.

4.0 CONCLUSION GÉNÉRALE ET RECOMMANDATIONS FINALES

4.1 L'ÉTENDUE, LA COMPLEXITÉ ET LA FLEXIBILITÉ DES PERCEPTIONS HUMAINES

Face aux diverses transformations de son environnement, les perceptions vécues par chaque individu n'ont rien d'une fonction simple et statique. Elles incluent dans leur processus la personne entière, réunissant son aval, fait d'expériences et de perceptions antérieures diverses, et son amont, c'est-à-dire les paramètres de son évolution courante dans un milieu en rapport avec la plus ou moins grande satisfaction de ses besoins individuels, familiaux ou communautaires. Ces perceptions peuvent encore être marquées par un ensemble de facteurs externes, souvent inattendus et incontrôlables, à titre d'exemple, des écarts de température, des changements de saison, des catastrophes naturelles ou sociales, etc.

Ainsi nous est-il possible de conclure que les perceptions peuvent varier, d'abord suivant les individus, mais aussi chez une même personne selon les conditions ponctuelles de son existence. C'est sans doute de cette complexité et de cette variabilité que naît leur fluidité, ou même leur incertitude, les rendant bien difficiles parfois à saisir, à exprimer et à manipuler.

Au moment où ces perceptions se traduisent par des attitudes et des comportements précis, elles s'avèrent concrètement observables, pour se prêter ensuite à l'analyse. Mais lorsque celles-ci doivent être exprimées verbalement, sous forme d'opinions, de jugements et d'évaluations, n'en perdent-elles pas nécessairement de leur pureté? C'est pourtant sur ce mode d'expression que doit porter ici notre travail d'analyse des perceptions.

Enfin peut-on penser que cette expression orale, de perceptions vécues dans un passé plus ou moins lointain, et par le biais de réponses données à des questions spécifiques formulées par un enquêteur, n'est pas sans permettre le jeu d'au moins deux autres facteurs influents, celui du temps et celui du rapport entre personnes...

Celui du temps d'abord, quand la mémoire a si bien manipulé les perceptions initiales, pour en permettre nombre d'autres versions, qu'il devient trop difficile de retrouver leur intégrité. Et celui du contact entre deux personnes, il faut se référer ici au fait que la qualité du rapport entre informateur et informé peut altérer l'expression orale du souvenir des perceptions initiales ou autres de l'environnement et des changements intervenus au niveau de celui-ci.

En effet ce face-à-face pour le moins hasardeux, entre deux personnes inconnues jusque-là, peut avoir un impact certain sur l'entrevue et conditionner sa validité finale. À quelles mesures un tel contact doit-il répondre pour être réussi? Doit-il atteindre le dialogue, en rester à l'écoute, ou tourner à la confiance? Il est indéniable que celui-ci doit au moins arriver au stade où le questionneur parvient à saisir au-delà de certaines réponses, animant sa compétence de quelque étincelle d'amitié, ne serait-ce que garantir une aisance d'expression chez la personne consultée.

Des analyses résultant de données statistiques nous apparaissent parfois un peu sèches ou insipides, voire incomplètes. Elles font penser à l'injustice des chiffres, ou de certains mots envers ceux qui les prononcent. Elles peuvent encore donner l'image du chercheur qui n'a pas été humain d'abord.

4.2 LES LIMITES DE LA TECHNIQUE ET LA RIGIDITÉ DES ÉCRANS SONORES CONSTRUITS

En se référant, d'autre part, aux écrans sonores construits jusqu'à ce jour, à leur identification populaire sous le vocable de "murs" et aux diverses définitions ou synonymes accolés à ce terme: "ce qui isole, sépare" (Larousse) ou "insensible, inflexible" (Robert); ne s'agit-il pas d'un juste retour de choses que les gens concernés les reconnaissent d'abord en tant que murs avant de les traduire en quelque mesure d'atténuation du bruit à caractère social?

Car ne serait-ce que dans leur planification, avant de penser à répondre intégralement à des besoins identifiés chez des personnes, ne se rattachent-ils pas d'abord, sinon plus, à des coordonnées politiques, techniques et économiques.

D'abord politiques, un tel écran pourra en effet oublier la majorité silencieuse qui ne s'est pas nécessairement prononcé en sa faveur. Il pourra encore être levé ici plutôt que là, où le niveau de bruit peut pourtant s'avérer aussi flagrant.

Technique ensuite, il devra respecter diverses règles, concernant sa hauteur ou sa longueur ou sa substance, pour se garantir une efficacité réelle. Économique enfin, il aura à se plier aux contraintes budgétaires avant de respecter le mur tel que demandé ou tel que promis.

C'est ainsi qu'en référant ses objectifs à de telles priorités, chaque écran peut se révéler d'abord synonyme de dirigeants, de spécialistes et de contrainte budgétaire... avant de répondre à quelque tableau purement esthétique ou social.

Pourtant ce même écran ne pourra se prêter au morcellement, être présent pour une maison et disparaître pour la voisine. Même mal accepté, comment le détruire, éventuellement le remplacer? Sa rigidité se révèle donc, si l'on peut dire, à toute épreuve; elle va entièrement à l'encontre de la flexibilité des perceptions de ceux qui vivent avec... et qui sont, finalement, les seuls à devoir s'adapter.

4.3 LES EFFETS NOCIFS DU BRUIT

Sans chercher à poursuivre sur ces deux principes antagonistes, de la flexibilité des perceptions humaines et de la rigidité des écrans construits, il est une réalité qui demeure pourtant, en rapport avec les effets négatifs du bruit sur certains êtres humains.

Car face à cet l'environnement, il faut reconnaître deux catégories de gens. Il s'agit d'abord du groupe de ceux qui contrôlent celui-ci et y apportent des changements; il s'agit ensuite de ceux qui le subissent et qui ne détiennent qu'une solution, s'adapter.

Pour les uns (premier groupe), le bruit est synonyme de travail, d'activité économique, de vitesse et de développement, alors que pour les autres, il peut constituer un élément supplémentaire de pollution qui interfère sur leur espace de vie et perturbe leur fonctionnement perceptif, physiologique et mental.

C'est sans doute plus chez ces personnes qu'un niveau de bruit élevé pourra déterminer:

- des effets physiologiques: hausse de tension, accélération du rythme cardiaque;
- des effets comportementaux: difficultés d'apprentissage, de conversation, de sommeil ou de repos;
- des effets psychologiques: tension, stress, anxiété, instabilité.

Le bruit pourra même s'avérer un agresseur provoquant différents troubles qui iront du simple mal de tête, à la névrose, à la répression.

4.4 RECOMMANDATIONS FINALES

Nous ne voudrions pas terminer ce chapitre de conclusion sans y avoir apporté une note finale, relative à l'énoncé des diverses recommandations qui se sont imposées à notre esprit au cours de cette étude.

Dans un premier temps, c'est-à-dire lors de la planification de tels projets d'écrans acoustiques, nous recommandons:

- de prendre les moyens d'approfondir notre connaissance des populations touchées directement par ces projets;
- de réaliser une enquête avant-construction de l'écran, portant sur les perceptions du bruit et de ses conséquences, à partir d'un échantillon représentatif de résidents riverains. Cette enquête nous permettra encore de déterminer leurs besoins réels, de même que leurs opinions et leurs préférences en matière d'écran;
- d'effectuer au cours de cette même enquête une consultation formelle de chaque personne interviewée afin de connaître sa juste position, d'accord ou de désaccord, vis-à-vis le projet d'écran dans son quartier.

C'est ensuite à l'étape de la construction de l'écran que nous nous permettons de recommander:

- le respect des besoins, suggestions et préférences, si possible, tels qu'identifiés lors de l'enquête avant construction de l'écran. Si non possible informer les gens des raisons qui font qu'on ne peut tenir compte de leurs préférences;
- la réalisation intégrale de l'écran ainsi que promis sous forme de cartes, maquettes ou autres;
- une entente continue entre les divers intervenants dans le projet, à partir des promoteurs jusqu'aux simples ouvriers.

Dans un contexte plus général, eu égard à la réalisation des divers projets de transports, il serait recommandé de toute urgence:

- la réalisation d'une étude des impacts socio-communautaires générés par ces projets, à partir d'une connaissance approfondie des populations concernées par chaque projet, d'une compréhension des paramètres de leur évolution sociale, institutionnalisée ou non, et de leur manière

spécifique d'utiliser l'espace pour arriver à satisfaire leurs besoins et se créer des valeurs, individuelles, familiales et communautaires. Cette étude sociale devra être accompagnée d'un processus de consultation.

De façon ponctuelle, afin de continuer dans le sens de l'enquête réalités ci-devant, il serait essentiel:

- de poursuivre celle-ci, sur d'autres cas d'écrans, pour lui donner du corps, énergiser ses conclusions et accroître sa scientificité.

C'est ainsi que dans l'avenir, telles enquêtes se devraient d'être menées sur d'autres cas d'écrans construits jusqu'ici dans la province, ainsi que des enquêtes avant construction pour tout nouveau projet du genre.

ANNEXE 1

Réponses au questionnaire

**QUESTIONS DESTINÉES À TOUS LES RIVERAINS
PRÉSENTS OU NON LORS DE LA CONSTRUCTION DE L'ÉCRAN**

1 - Quand vous êtes chez vous, trouvez-vous que le bruit dû au trafic est: (134 réponses)

40	peu gênant	29,8 %
34	fait partie du bruit du voisinage en général	25,4 %
37	fréquemment gênant	27,6 %
13	empêche de vivre normalement	9,7 %
10	intolérable	7,5 %

2 - Êtes-vous satisfait(e) en général de l'apparence de l'écran? (134 réponses)

10	très satisfait(e)	7,5 %
44	assez satisfait(e)	32,8 %
32	neutre (pas d'opinion)	23,9 %
21	assez mécontent(e)	15,7 %
27	très mécontent(e)	20,1 %

3 - Trouvez-vous que les abords de l'écran sont bien entretenus? (65 réponses)

12	très bien	18,5 %
24	assez bien	36,9 %
18	acceptable	27,7 %
2	pas très bien	3,1 %
9	très mal	13,8 %

4 - Depuis combien de temps vivez-vous ici: _____ années

Étiez-vous ici au moment de la construction de l'écran?

112	oui	83,6 %
22	non	16,4 %

Si oui, poser les questions 5 à 29

Si non, passer à la question 29 et suivantes

**QUESTIONS DESTINÉES AUX RIVERAINS
PRÉSENTS AVANT LA CONSTRUCTION DE L'ÉCRAN**

5 - Qu'attendiez-vous de l'écran? (112 réponses)

62	qu'il améliore considérablement la situation	55,3 %
30	qu'il améliore la situation	26,8 %
19	je n'attendais pas de grand changement	17,0 %
1	je ne sais pas	0,9 %

6 - A quel niveau vous estimez-vous satisfait(e) des travaux de construction de l'écran?

très satisfait(e)	%
plutôt satisfait(e)	%
plutôt insatisfait(e)	%
très insatisfait(e)	%
ne sait pas	%

7 - Avez-vous été gêné(e) par la présence de la machinerie ou par tout autre problème lié à la construction de l'écran? (111 réponses)

13	oui	11,7 %
5	peu gêné	4,5 %
93	non	83,8 %

8 - Depuis la construction de l'écran, trouvez-vous qu'à l'intérieur de votre maison: (112 réponses)

17	il y a beaucoup moins de bruit	15,2 %
28	il y a moins de bruit	25,0 %
37	il y a un peu moins de bruit	33,0 %
12	c'est plus bruyant	10,7 %
1	c'est beaucoup plus bruyant	0,9 %

9 - Depuis la construction de l'écran, le bruit vous enn(110 réponses)

36	tout le temps	32,7 %
9	au moins 1 fois par jour	8,2 %
30	occasionnellement	27,3 %
20	rarement	18,2 %
15	jamais	13,6 %

10 - Depuis la construction de l'écran, trouvez-vous que:(112 réponses)

29	la conversation se fait plus facilement	25,9 %
3	on parle plus facilement au téléphone	2,7 %
8	il est plus facile d'écouter la télé	7,1 %
14	vous dormez mieux	12,5 %
22	l'ambiance est plus agréable	19,6 %
25	vous pouvez davantage ouvrir les fenêtres l'été	22,3 %
2	vous pouvez davantage utiliser le balcon	1,8 %
22	vous pouvez davantage utiliser la cour	19,6 %
63	aucun avantage de cette sorte	56,3 %

11 - Depuis la construction de l'écran, trouvez-vous que:(112 réponses)

30	vous vous sentez mieux chez vous	26,7 %
	votre champ de vision s'est amélioré	%
	les relations entre voisins sont meilleures	%
	votre propriété a pris de la valeur	%
	il y a moins de sel de déglacage sur votre propriété	%
35	il y a moins de poussière	31,3 %
	les déchets s'accumulent moins	%
	les phares des véhicules vous dérangent moins	%
	autre	%
48	rien	42,9 %

12 - Suite à la construction de l'écran, trouvez-vous que(112 réponses)

1	vous avez de la difficulté à accéder à des lieux auparavant accessibles	0,9 %
29	vous avez le sentiment d'être enfermé(e) derrière un mur	25,9 %
47	votre champ de vision s'est rétréci	41,9 %
3	vous êtes obligé(e) d'entretenir davantage votre propriété	2,7 %
24	autre	21,4 %
51	aucun	45,5 %

13 - Trouvez-vous que l'écran est: (111 réponses)

	très beau	%
24	beau	21,6 %
50	moyen	45,0 %
14	assez laid	12,6 %
23	très laid	20,7 %

14 - Quel effet l'écran a-t-il eu sur l'apparence générale du voisinage?
(111 réponses)

1	a beaucoup amélioré l'apparence	0,9 %
13	a amélioré l'apparence	11,7 %
62	n'a rien changé	55,9 %
25	a un peu détérioré l'apparence	22,5 %
10	a beaucoup détérioré l'apparence	9,0 %

15 - Selon vous, les avantages de l'écran sont-ils plus importants que ses désavantages?
(111 réponses)

12	il y a beaucoup plus d'avantages	10,8 %
39	il y a plus d'avantages	35,1 %
38	il n'y a ni plus ni moins d'avantages	34,2 %
10	il y a pas mal moins d'avantages	9,0 %
12	il y a beaucoup moins d'avantages	10,8 %

16 - Étiez-vous informé(e) du projet de construction de l'écran?
(111 réponses)

100	oui	90,1 %
11	non	9,9 %

Si oui, comment avez-vous été informé(e)?
(100 réponses)

82	par les voisines	82,0 %
6	par les journaux	6,0 %
8	par votre conseiller municipal	8,0 %
4	autre	4,0 %

17 - Étiez-vous d'accord avec la construction de l'écran?(111 réponses)

85	oui	76,6 %
17	non	15,3 %
9	pas d'opinion	8,1 %

18 - Aviez-vous exprimé votre opinion au moment du choix de la construction de l'écran?
(111 réponses)

38	oui	34,2 %
73	non	65,8 %

19 - Si oui, comment l'avez-vous exprimée? (36 réponses)

19	participation à des séances d'information	52,8 %
12	regroupement de citoyens	33,3 %
1	pression auprès d'élus municipaux	2,8 %
14	vote	38,9 %
9	pétition	25,0 %
3	autre	8,3 %

20 - Si non, pourquoi ne l'avez-vous pas exprimé? (49 réponses)

42	pas d'information	85,7 %
7	pas concerné	14,3 %

Auriez-vous aimé exprimer votre opinion à ce moment-là? (73 réponses)

40	oui	54,8 %
18	non	24,7 %
15	pas d'opinion	20,5 %

Si oui, comment?

21	participation à des séances d'information	55,3 %
11	regroupement de citoyens	28,9 %
2	pression auprès d'élus municipaux	5,4 %
13	vote	34,2 %
2	pétition	5,3 %
3	autre	7,9 %

21 - Si c'était à refaire, votre implication serait-elle différente? (112 réponses)

56	oui	50,0 %
47	non	41,9 %
9	pas d'opinion	8,0 %

22 - Parmi les formules d'information-consultation suivantes, trouveriez-vous utile que le Ministère, à l'avenir: (112 réponses)

31	informe par la poste	27,7 %
38	procède à des entrevues personnelles ou par téléphone	33,9 %
28	organise des rencontres d'information sur le bruit	25,0 %
24	organise un vote sur des questions pertinentes	21,4 %
49	travaille de concert avec des groupes de résidents à l'élaboration du projet	43,8 %
3	autre	2,7 %
1	pas d'opinion	0,9 %

23 - Auriez-vous aimé donner votre opinion sur: (46 réponses)

34	la couleur de l'écran	73,9 %
34	sa forme (sinueuse, jeu de hauteurs)	73,9 %
38	sa texture	82,6 %
40	l'aménagement paysager	86,9 %
34	sa hauteur	73,9 %
31	tous les éléments	67,4 %

24 - Auriez-vous une préférence pour un type d'écran en particulier, tel: (85 réponses)

18	écran vertical	21,2 %
44	butte de terre	51,8 %
23	butte avec écran vertical	27,0 %

25 - Auriez-vous une préférence pour un matériau en particulier, tel: (96 réponses)

10	le bois	10,4 %
15	le béton	15,6 %
31	l'écran végétal	32,3 %
26	l'acier	27,1 %
14	transparent	14,6 %

26 - Avez-vous l'intention de: (111 réponses)

101	rester	91,0 %
10	déménager	9,0 %

27 - Y a-t-il des questions que vous considérez importantes qui n'ont pas été abordées dans ce questionnaire et dont vous aimeriez faire part au M.T.Q. en vue de la planification de nouveaux écrans?

**QUESTIONS DESTINÉES AUX RIVERAINS
VENUS S'INSTALLER APRES LA CONSTRUCTION DE L'ÉCRAN**

29 - Quelles sont les raisons qui vous ont amené(e) à déménager dans ce secteur? (22 réponses)

6	prix (de location, de la maison...)	27,3 %
5	proximité des services commerciaux	22,7 %
12	proximité des services publics (école, hôpital, autobus, etc.)	54,5 %
5	accessibilité aux voies de circulation	22,7 %
6	proximité des lieux de travail	27,3 %
7	grandeur de la maison	31,8 %
5	grandeur du terrain et aménagement de celui-ci	22,7 %
4	n'aimait pas le quartier où il(elle) habitait auparavant	18,2 %
-	était locataire et voulait devenir propriétaire	%
5	autre	22,7 %

30 - Où demeuriez-vous avant?

31 - Considérez-vous que le secteur où vous demeuriez auparavant était: (22 réponses)

4	beaucoup plus bruyant	18,2 %
2	plus bruyant	9,1 %
3	pareil	13,6 %
2	moins bruyant	9,1 %
11	beaucoup moins bruyant	50,0 %

32 - N'avez-vous pas craint de vous installer à proximité d'une autoroute? (22 réponses)

10	oui	45,5 %
7	non	31,8 %
5	n'y ai pas pensé	22,7 %

Si oui, pourquoi?

à cause du bruit	80,0 %
------------------	--------

33 - N'avez-vous pas craint de vous installer à proximité d'un écran acoustique? (22 réponses)

4	oui	18,2 %
10	non	45,4 %
8	n'y ai pas pensé	36,4 %

Si oui, pourquoi?

à cause du bruit	75,0 %
------------------	--------

34 - Le bruit du trafic vous dérange-t-il dans les activités suivantes: (22 réponses)

lors des conversations	3	Oui	13,6 %
	15	Non	68,1 %
au téléphone	3	Oui	13,6 %
	17	Non	77,2 %
en regardant la télé	5	Oui	22,7 %
	14	Non	63,6 %
lors des moments de détente à la maison	9	Oui	40,9 %
	11	Non	50,0 %
pendant le sommeil	5	Oui	22,7 %
	11	Non	50,0 %

35 - Êtes-vous obligé(e) de fermer les fenêtres à cause du bruit? (22 réponses)

10	oui	45,5 %
12	non	54,5 %

36 - Vous et/ou les membres de votre famille, utilisez-vous le balcon ou la cour dans les moments de détente? (22 réponses)

15	souvent	68,2 %
7	pas souvent	31,8 %

37 - Ressentez-vous l'un ou l'autre de ces désavantages liés à la présence de l'écran? (22 réponses)

3	sentiment d'être enfermé derrière un mur	13,6 %
8	manque de champ de vision	36,4 %
2	obligation d'entretenir davantage la cour	9,1 %
1	manque de circulation d'air	4,5 %
2	autre	9,1 %
12	non	54,6 %

38 - Trouvez-vous que l'écran est: (22 réponses)

--	très beau	
--	beau	
14	moyen	63,6 %
5	assez laid	22,7 %
3	très laid	13,6 %

39 - Comment trouvez-vous que l'écran s'intègre à l'apparence générale du voisinage? (22 réponses)

--	s'intègre très bien	
5	s'intègre bien	22,7 %
8	moyen	36,4 %
6	s'intègre assez mal	27,3 %
3	s'intègre très mal	13,6 %

40 - Si vous aviez été résidant au moment de la construction de l'écran, auriez-vous jugé utile d'émettre votre opinion sur: (22 réponses)

17	oui	77,3 %
7	la couleur de l'écran	31,8 %
7	sa forme (sinueuse, jeu de hauteurs)	31,8 %
8	sa texture	36,4 %
10	son aménagement paysager	45,5 %
11	sa hauteur	50,0 %
5	pas d'opinion	22,7 %
4	tous les éléments	18,2 %

41 - Avez-vous une préférence pour un type d'écran? (17 réponses)

4	vertical	23,5 %
8	butte de terre	47,1 %
5	butte avec écran vertical	29,4 %

42 - Avez-vous une préférence pour le matériau avec lequel peut être construit un écran sonore? (21 réponses)

5	bois	23,8 %
1	béton	4,8 %
7	écran végétal	33,3 %
5	acier	23,8 %
3	transparent	14,3 %

43 - Avez-vous l'intention de:

(21 réponses)

18	rester	85,7 %
3	déménager	14,3 %

44 - Y a-t-il des questions que vous considérez importantes qui n'ont pas été abordées dans ce questionnaire et dont vous aimeriez faire part au M.T.Q. en vue de la planification de nouveaux écrans?

ANNEXE 2

Compilation par cas d'écran

	DU VALLON	HENRI IV	DUBERGER	LES SAULES
Question 5 (112 réponses)	(20)	(34)	(27)	(31)
Grande amélioration	8 40 %	25 73,5 %	13 48,2 %	16 51,6 %
Amélioration	8 40 %	6 17,7 %	8 29,6 %	8 25,8 %
Peu de changement	3 15 %	3 8,8 %	6 22,2 %	7 22,6 %
Ne sait pas	1 5 %	0	0	0
Question 8 (112 réponses)	(20)	(34)	(27)	(31)
Beaucoup moins de bruit	2 10 %	1 2 %	2 7,4 %	12 38,7 %
Moins de bruit	3 15 %	10 29,4 %	8 29,6 %	7 22,6 %
Un peu moins de bruit	5 25 %	7 20,6 %	3 11,1 %	2 6,4 %
Pas de changement	9 45 %	12 35,3 %	9 33,4 %	7 22,6 %
Plus de bruit	1 5 %	3 8,9 %	5 18,5 %	3 9,7 %
Beaucoup plus de bruit	0	1 2,9 %	0	0
Question 10 Avantages (112 réponses)	(9)	(38)	(28)	(53)
Conversation plus facile	2 22,2 %	9 23,7 %	6 24 %	12 22,6 %
Conversation téléphonique plus facile	0	2 5,3 %	1 4 %	0
Écoute plus facile de la télévision	0	1 2,6 %	3 12 %	4 7,5 %
Sommeil plus facile	2 22,2 %	2 5,3 %	3 12 %	7 13,2 %
Ambiance plus agréable	3 33,3 %	6 15,8 %	4 16 %	9 17 %
Plus facile ouvrir fenêtres	2 22,2 %	7 18,4 %	5 20 %	11 20,8 %
Balcon utilisé plus souvent	0	1 2,6 %	0	1 1,9 %
Cour utilisée plus souvent	0	10 26,3 %	3 12 %	9 17 %

	DU VALLON	HENRI IV	DUBERGER	LES SAULES
Question 11 Avantages (112 réponses)	(24)	(56)	(45)	(47)
Se sent mieux chez nous	2 8,3 %	8 14,3 %	7 15,5 %	12 25,5 %
Champ vision amélioré	1 4,2 %	6 10,7 %	3 6,7 %	0
Meilleur voisinage	0	0	0	1 2,1 %
Valeur à la propriété	4 16,7 %	5 8,9 %	3 6,7 %	9 19,1 %
Moins de sel de déglacage	1 4,2 %	3 5,4 %	1 2,2 %	0
Moins de poussière	3 12,5 %	11 19,6 %	10 22,2 %	11 23,4 %
Moins de déchets	1 4,2 %	5 8,9 %	5 11,1 %	0
Phares moins dérangeants	3 12,5 %	2 3,6 %	3 6,7 %	0
Autre	0	2 3,6 %	0	2 4,3 %
Aucun	9 37,4 %	14 25 %	13 28,9 %	12 25,5 %
Questions 12-37 Désavantages (122 réponses)	(23)	(54)	(48)	(44)
Accès difficile à des lieux	0	1 1,9 %	3 6,3 %	0
Sentiment de mur	3 13,1 %	10 18,5 %	14 29,2 %	10 22,7 %
Plus entretien cour	0	2 3,7 %	2 4,2 %	0
Champ vision rétréci	1 4,3 %	14 25,9 %	19 39,6 %	15 34,1 %
Autres	4 17,4 %	14 25,9 %	3 6,3 %	3 6,8 %
Aucun	15 65,2 %	13 24,1 %	7 14,6 %	16 36,4 %

	DU VALLON	HENRI IV	DUBERGER	LES SAULES
Questions 13-38 Apparence (133 réponses)	(27)	(43)	(32)	(31)
Très beau	0	0	0	0
Beau	0	3 7 %	5 15,6 %	16 51,6 %
Moyen	12 44,4 %	23 53,5 %	16 50 %	13 42 %
Assez laid	5 18,5 %	9 20,9 %	4 12,5 %	1 3,2 %
Très laid	10 37,1 %	8 18,6 %	7 21,9 %	1 3,2 %
Question 15 Avant./Désavan. (111 réponses)	(20)	(34)	(27)	(30)
Beaucoup plus avantages	0	4 11,8 %	3 11,1 %	5 16,7 %
Plus avantages	7 35 %	11 32,4 %	8 29,7 %	13 43,3 %
Ni plus ni moins	12 60 %	16 47 %	6 22,2 %	4 13,3 %
Moins avantages	1 5 %	1 2,9 %	2 7,4 %	6 20 %
Beaucoup moins avantages	0	2 5,9 %	8 29,6 %	2 6,7 %
Question 17 Accord (111 réponses)	(20)	(34)	(26)	(31)
Oui	19 95,5 %	32 94,1 %	12 46,2 %	22 71 %
Non	0	0	9 34,6 %	8 25,8 %
Pas opinion	1 5 %	2 5,9 %	5 19,2 %	1 3,2 %
Question 18 Opinion donnée (112 réponses)	(20)	(34)	(27)	(31)
Oui	3 15 %	12 35,3 %	5 18,5 %	15 48,4 %
Non	17 85 %	22 64,7 %	22 81,5 %	16 51,6 %

	DU VALLON	HENRI IV	DUBERGER	LES SAULES
Question 20B Désire émettre opinion (73 réponses)	(17)	(18)	(22)	(16)
Oui	14 82,4 %	12 66,7 %	16 72,7 %	5 31,3 %
Non	2 11,8 %	2 11,1 %	3 13,6 %	8 50 %
Pas d'opinion	1 5,8 %	4 22,2 %	3 13,6 %	3 18,7 %
Question 22 Formule info./consult. préférée (111 réponses)	(33)	(49)	(39)	(51)
Information par la poste	3 9 %	10 20,4 %	7 17,9 %	11 21,6 %
Entrevues	7 21,2 %	9 18,4 %	12 30,8 %	9 17,6 %
Rencontres d'information	5 15,2 %	9 18,4 %	12 30,8 %	9 17,6 %
Vote	5 15,2 %	3 6,1 %	9 23,1 %	7 13,8 %
Groupe résidants	12 36,4 %	20 40,8 %	10 25,6 %	7 13,75 %
Autre	1 3 %	0	0	2 3,9 % 0

ANNEXE 3

**Compilation selon
caractéristiques des répondeurs**

Compilation par sexe		
	SEXE FÉMININ	SEXE MASCULIN
Question 5 Attentes en rapport avec l'écran		
Grande amélioration	38 (54,3 %)	24 (57,1 %)
Amélioration	23 (32,8 %)	7 (16,7 %)
Pas de changement	9 (12,9 %)	10 (23,8 %)
Question 8 Améliorations constatées		
Beaucoup moins de bruit	13 (18,6 %)	4 (9,5 %)
Moins de bruit	30 (42,8 %)	15 (35,7 %)
Pas de changement	18 (25,7 %)	19 (45,3 %)
Questions 13 et 38 Apparence de l'écran		
Beau	18 (20,9 %)	6 (12,8 %)
Moyen	41 (47,7 %)	23 (48,9 %)
Assez laid	12 (14,0 %)	7 (25,5 %)
Très laid	15 (17,4 %)	11 (23,4 %)
Question 16 Avantages et désavantages		
Beaucoup plus d'avantages	7 (10,0 %)	5 (12,2 %)
Plus d'avantages	29 (41,45%)	10 (24,4 %)
Ni plus ni moins	22 (31,4 %)	16 (39,0 %)
Moins d'avantages	6 (8,6 %)	4 (9,8 %)
Beaucoup moins d'avantages	6 (8,6 %)	6 (14,6 %)
Question 17 Accord avec écran		
Oui	55 (78,6 %)	30 (73,2 %)
Non	11 (15,7 %)	6 (14,6 %)
Pas d'opinion	4 (5,7 %)	5 (12,2 %)

Compilation par sexe		
	SEXE FÉMININ	SEXE MASCULIN
Questions 24 et 41 Préférence type d'écran		
Écran vert	16 (25,4 %)	6 (15,4 %)
Butte terre	28 (44,4 %)	24 (61,5 %)
Butte avec écran	19 (30,2 %)	9 (23,1 %)
Questions 25 et 42 Préférence matériau utilisé		
Bois	9 (12,0 %)	6 (14,3 %)
Béton	9 (12,0 %)	7 (16,7 %)
Végétal	20 (26,7 %)	18 (42,8 %)
Acier	24 (32,0 %)	7 (16,7 %)
Transparent	13 (17,3 %)	4 (9,5 %)

Compilation par groupe d'âge		
	30-55 ans	55 ans et +
Question 5 Attentes en rapport avec l'écran		
Grande amélioration	28 (58,9 %)	33 (58,9 %)
Amélioration	18 (21,4 %)	12 (21,4 %)
Pas de changement	9 (17,9 %)	10 (23,8 %)
Question 8 Améliorations constatées		
Beaucoup moins de bruit	14 (25,5 %)	2 (3,6 %)
Moins de bruit	18 (32,7 %)	27 (48,2 %)
Pas de changement	18 (32,7 %)	19 (33,9 %)
Questions 13 et 38 Apparence de l'écran		
Beau	16 (22,5 %)	8 (14,1 %)
Moyen	35 (49,3 %)	24 (42,1 %)
Assez laid	9 (12,7 %)	10 (17,5 %)
Très laid	11 (16,5 %)	15 (26,3 %)
Question 16 Avantages et désavantages		
Beaucoup plus d'avantages	7 (13,0 %)	4 (7,1 %)
Plus d'avantages	25 (46,3 %)	14 (25,0 %)
Ni plus ni moins	14 (25,9 %)	24 (42,9 %)
Moins d'avantages	3 (5,5 %)	7 (12,5 %)
Beaucoup moins d'avantages	5 (9,3 %)	7 (12,5 %)
Question 17 Accord avec écran		
Oui	44 (80,0 %)	40 (72,7 %)
Non	8 (14,5 %)	9 (16,4 %)
Pas d'opinion	3 (5,5 %)	6 (10,9 %)

Compilation par groupe d'âge		
	30-55 ans	55 ans et +
Questions 24 et 41 Préférence type d'écran		
Écran vert	9 (15,2 %)	12 (30,8 %)
Butte terre	29 (49,2 %)	22 (56,4 %)
Butte avec écran	21 (35,6 %)	5 (12,8 %)
Questions 25 et 42 Préférence matériau utilisé		
Bois	5 (7,7 %)	9 (19,1 %)
Béton	9 (13,8 %)	7 (14,9 %)
Végétal	20 (30,8 %)	16 (34,0 %)
Acier	21 (32,3 %)	9 (19,2 %)
Transparent	10 (15,4 %)	6 (12,8 %)

Compilation par niveau de formation

	SECONDAIRE ET MOINS	POST- SECONDAIRE	UNIVERSITAIRE
Question 5 Attentes en rapport avec l'écran			
Grande amélioration	30 (51,7 %)	17 (68,0 %)	15 (51,7 %)
Amélioration	16 (27,6 %)	6 (24,0 %)	8 (27,6 %)
Pas de changement	11 (19,0 %)	2 (8,0 %)	6 (20,7 %)
Question 8 Améliorations constatées			
Beaucoup moins de bruit	8 (13,8 %)	7 (28,0 %)	2 (6,9 %)
Moins de bruit	21 (36,2 %)	11 (44,0 %)	13 (44,8 %)
Pas de changement	22 (37,9 %)	2 (8,0 %)	13 (44,8 %)
Questions 13 et 38 Apparence de l'écran			
Beau	17 (26,5 %)	5 (15,2 %)	2 (5,6 %)
Moyen	30 (46,9 %)	16 (48,5 %)	18 (50,0 %)
Assez laid	8 (12,5 %)	4 (12,1 %)	7 (19,4 %)
Très laid	9 (14,1 %)	8 (24,2 %)	9 (25,0 %)
Question 16 Avantages et désavantages			
Beaucoup plus d'avantages	5 (8,8 %)	3 (12,0 %)	4 (13,8 %)
Plus d'avantages	21 (36,8 %)	10 (40,0 %)	8 (27,6 %)
Ni plus ni moins	18 (31,6 %)	7 (28,0 %)	13 (44,8 %)
Moins d'avantages	5 (8,8 %)	2 (8,0 %)	3 (10,3 %)
Beaucoup moins d'avantages	8 (14,0 %)	3 (12,0 %)	1 (3,5 %)
Question 17 Accord avec écran			
Oui	41 (71,9 %)	18 (72,0 %)	26 (89,7 %)
Non	11 (19,3 %)	4 (16,0 %)	2 (6,9 %)
Pas d'opinion	5 (8,8 %)	3 (12,0 %)	1 (3,4 %)

Compilation par niveau de formation

	SECONDAIRE ET MOINS	POST- SECONDAIRE	UNIVERSITAIRE
Questions 24 et 41 Préférence type d'écran			
Écran vert	6 (12,5 %)	9 (34,6 %)	7 (25,0 %)
Butte terre	25 (52,1 %)	12 (46,2 %)	15 (52,1 %)
Butte avec écran	7 (25,0 %)	15 (52,1 %)	6 (22,9 %)
Questions 25 et 42 Préférence matériau utilisé			
Bois	6 (10,7 %)	5 (15,2 %)	4 (14,3 %)
Béton	7 (12,5 %)	5 (15,2 %)	4 (14,3 %)
Végétal	18 (32,1 %)	9 (27,2 %)	11 (39,3 %)
Acier	15 (26,8 %)	10 (30,3 %)	6 (21,4 %)
Transparent	10 (17,9 %)	4 (12,1 %)	3 (10,7 %)

Compilation par niveau de revenu familial		
	15 000 \$ à 34 999 \$	35 000 \$ et plus
Question 5 Attentes en rapport avec l'écran		
Grande amélioration	18 (60,0 %)	25 (50,0 %)
Amélioration	6 (20,0 %)	12 (24,0 %)
Pas de changement	6 (20,0 %)	12 (24,0 %)
Question 8 Améliorations constatées		
Beaucoup moins de bruit	2 (6,7 %)	10 (20,0 %)
Moins de bruit	12 (40,0 %)	17 (34,0 %)
Pas de changement	13 (43,3 %)	15 (30,0 %)
Questions 13 et 38 Apparence de l'écran		
Beau	6 (16,7 %)	9 (14,7 %)
Moyen	19 (52,8 %)	27 (44,2 %)
Assez laid	4 (11,1 %)	10 (16,4 %)
Très laid	7 (19,4 %)	15 (24,6 %)
Question 16 Avantages et désavantages		
Beaucoup plus d'avantages	1 (3,3 %)	6 (12,2 %)
Plus d'avantages	10 (33,3 %)	16 (32,7 %)
Ni plus ni moins	11 (36,7 %)	17 (34,75 %)
Moins d'avantages	5 (16,7 %)	4 (8,2 %)
Beaucoup moins d'avantages	3 (10,0 %)	6 (12,2 %)
Question 17 Accord avec écran		
Oui	17 (58,6 %)	41 (82,0 %)
Non	8 (27,6 %)	7 (14,0 %)
Pas d'opinion	4 (13,8 %)	2 (4,0 %)

Compilation par niveau de revenu familial		
	15 000 \$ à 34 999 \$	35 000 \$ et plus
Questions 24 et 41 Préférence type d'écran		
Écran vert	6 (21,4 %)	12 (25,0 %)
Butte terre	18 (64,3 %)	25 (52,1 %)
Butte avec écran	4 (14,3 %)	11 (22,9 %)
Questions 25 et 42 Préférence matériau utilisé		
Bois	6 (18,2 %)	6 (11,1 %)
Béton	2 (6,1 %)	6 (11,1 %)
Végétal	15 (45,4 %)	20 (37,0 %)
Acier	7 (21,2 %)	15 (27,8 %)
Transparent	3 (9,1 %)	7 (13,0 %)

Compilation par rangée de localisation

	1 ^{ère} Rangée	2 ^e Rangée
Question 5 Attentes en rapport avec l'écran		
Grande amélioration	43 (65,2 %)	19 (41,3 %)
Amélioration	14 (21,2 %)	16 (34,8 %)
Pas de changement	9 (13,6 %)	10 (21,7 %)
Question 8 Améliorations constatées		
Beaucoup moins de bruit	8 (12,1 %)	9 (19,6 %)
Moins de bruit	29 (43,9 %)	16 (34,8 %)
Pas de changement	22 (59,4 %)	15 (32,6 %)
Questions 13 et 38 Apparence de l'écran		
Beau	12 (14,6 %)	12 (23,5 %)
Moyen	37 (45,1 %)	27 (52,9 %)
Assez laid	15 (18,3 %)	4 (7,8 %)
Très laid	18 (22,0 %)	8 (15,8 %)
Question 16 Avantages et désavantages		
Beaucoup plus d'avantages	9 (13,6 %)	3 (6,7 %)
Plus d'avantages	23 (34,9 %)	16 (35,6 %)
Ni plus ni moins	23 (34,9 %)	15 (33,3 %)
Moins d'avantages	5 (7,5 %)	5 (11,1 %)
Beaucoup moins d'avantages	6 (9,1 %)	6 (13,3 %)
Question 17 Accord avec écran		
Oui	53 (81,5 %)	32 (69,6 %)
Non	7 (10,8 %)	10 (21,7 %)
Pas d'opinion	5 (7,7 %)	4 (8,7 %)

Compilation par rangée de localisation		
	1^{ère} Rangée	2^e Rangée
Questions 24 et 41 Préférence type d'écran		
Écran vert	4 (9,8 %)	18 (29,5 %)
Butte terre	22 (53,6 %)	30 (49,2 %)
Butte avec écran	15 (36,6 %)	13 (21,3 %)
Questions 25 et 42 Préférence matériau utilisé		
Bois	6 (13,1 %)	9 (12,7 %)
Béton	3 (6,5 %)	13 (18,3 %)
Végétal	22 (47,8 %)	16 (22,5 %)
Acier	11 (23,9 %)	20 (28,2 %)
Transparent	4 (8,7 %)	13 (18,3 %)

Compilation par années d'ancienneté (résidant)

	MOINS DE 10 ANS	DE 10 à 20 ANS	20 ANS ET PLUS
Question 5 Attentes en rapport avec l'écran			
Grande amélioration	7 (50,0 %)	21 (60,0 %)	34 (54,0 %)
Amélioration	5 (35,7 %)	9 (25,7 %)	16 (25,4 %)
Pas de changement	2 (14,3 %)	5 (14,3 %)	12 (19,0 %)
Question 8 Améliorations constatées			
Beaucoup moins de bruit	4 (28,6 %)	7 (20,0 %)	6 (9,5 %)
Moins de bruit	6 (42,9 %)	15 (42,8 %)	24 (38,1 %)
Pas de changement	3 (21,4 %)	10 (28,6 %)	24 (38,1 %)
Questions 13 et 38 Apparence de l'écran			
Beau	6 (17,7 %)	10 (27,0 %)	8 (12,9 %)
Moyen	18 (52,8 %)	16 (43,3 %)	30 (48,4 %)
Assez laid	6 (17,7 %)	4 (10,8 %)	9 (14,5 %)
Très laid	4 (11,8 %)	7 (18,9 %)	15 (24,2 %)
Question 16 Avantages et désavantages			
Beaucoup plus d'avantages	2 (15,4 %)	4 (11,4 %)	6 (9,5 %)
Plus d'avantages	6 (46,1 %)	15 (42,8 %)	18 (28,6 %)
Ni plus ni moins	3 (23,1 %)	8 (22,9 %)	27 (42,9 %)
Moins d'avantages	-	5 (14,3 %)	5 (7,9 %)
Beaucoup moins d'avantages	2 (15,4 %)	3 (8,6 %)	7 (11,1 %)
Question 17 Accord avec écran			
Oui	10 (71,4 %)	29 (82,9 %)	46 (74,2 %)
Non	2 (14,3 %)	4 (11,4 %)	11 (17,7 %)
Pas d'opinion	2 (14,3 %)	2 (5,7 %)	5 (8,1 %)

Compilation par années d'ancienneté (résidant)

	MOINS DE 10 ANS	DE 10 à 20 ANS	20 ANS ET PLUS
Questions 24 et 41 Préférence type d'écran			
Écran vert	13 (27,7 %)	6 (20,7 %)	13 (27,7 %)
Butte terre	26 (55,3 %)	14 (48,3 %)	26 (55,3 %)
Butte avec écran	8 (17,0 %)	9 (31,0 %)	8 (17,0 %)
Questions 25 et 42 Préférence matériau utilisé			
Bois	5 (15,6 %)	1 (3,3 %)	9 (16,6 %)
Béton	2 (6,3 %)	4 (12,9 %)	10 (18,5 %)
Végétal	9 (28,1 %)	12 (38,7 %)	17 (31,5 %)
Acier	9 (28,1 %)	9 (29,0 %)	13 (24,1 %)
Transparent	7 (21,9 %)	5 (16,1 %)	5 (9,3 %)

ANNEXE 4

Rapports données croisées

RAPPORTS DONNÉES CROISÉES

PARTIE 1 - Cohérence des réponses

Rapport A : Questions 1 et 9

Question 1 : Quand vous êtes chez vous, trouvez-vous que le bruit dû au trafic est ...

Question 9 : Depuis la construction de l'écran, le bruit vous ennuie ...

(110 réponses)

Question 1	Question 9				
	Tout le temps	1 fois par jour	Occasionnellement	Rarement	Jamais
Peu gênant (32)	-	2 6,2 %	10 31,3 %	11 34,4 %	9 28,1 %
Fait partie du bruit environnant (28)	2 7,1 %	1 3,6 %	11 39,3 %	8 28,6 %	6 21,4 %
Fréquemment gênant (29)	16 55,2 %	5 17,2 %	7 24,1 %	1 3,5 %	-
Empêche vie normale (11)	8 72,7 %	1 9,1 %	2 18,2 %	-	-
Intolérable (10)	10 100 %	-	-	-	-



[The text in this section is extremely faint and illegible. It appears to be a multi-paragraph document, possibly a letter or a report, but the content cannot be discerned.]

Rapport D : Questions 5 et 15

Question 5 : Qu'attendiez-vous de l'écran?

Question 15 : Selon vous, les avantages de l'écran sont-ils plus importants que ses désavantages?

(110 réponses)

Question 3	Question 15				
	Beaucoup plus avantages	Plus avantages	Ni plus Ni moins	Moins avantages	Beaucoup moins avantages
Beaucoup amélioration (60)	7 11,5 %	22 36,1 %	23 37,7 %	6 6,8 %	3 4,9 %
Amélioration (30)	4 13,3 %	15 50,0 %	6 20,0 %	1 3,3 %	3 13,3 %
Pas de changement (19)	1 5,3 %	2 10,5 %	8 42,1 %	3 15,8 %	6 26,3 %
Ne sait pas (1)	-	-	1 100 %	-	-

Les rapports E et F nous rappellent les préférences en matière d'écrans pour les personnes rencontrées dans chaque secteur. Nous verrons ensuite dans quelle mesure celles-ci ont été comblées.

PARTIE 3 - Choix en matière d'écrans

Rapport E : Questions 24 et 41

Concernant leurs préférences au sujet d'un type d'écran.

(102 réponses)

Lieu de résidence	Questions 24 et 41		
	Écran vertical	Butte de terre	Butte + écran vertical
Du Vallon (21)	7 33,3 %	7 33,3 %	7 33,3 %
Henri IV (29)	12 41,4 %	13 44,8 %	4 13,8 %
Duburger (24)	2 8,3 %	20 83,3 %	2 8,3 %
Les Saules (28)	1 3,5 %	12 42,9 %	15 53,6 %

Rapport F : Questions 25 et 42

Concernant leurs préférences en terme de matériaux.

(117 réponses)

Lieu de résidence	Questions 24 et 41				
	Bois	Béton	Végétal	Acier	Transparent
Du Vallon (24)	5 20,8 %	4 16,7 %	7 29,2 %	7 29,2 %	1 4,1 %
Henri IV (36)	8 22,2 %	9 25,5 %	9 25,0 %	5 13,9 %	5 13,9 %
Duburger (28)	1 3,6 %	1 3,6 %	16 57,1 %	4 14,3 %	6 21,4 %
Les Saules (29)	1 3,5 %	2 6,9 %	6 20,7 %	15 51,7 %	5 17,2 %

PARTIE 4 - Rapports entre données croisées

Rapport 6 : Questions 9 et 13

Question 9 : Depuis la construction de l'écran, le bruit vous ennuie ...

Question 13 : Trouvez-vous que l'écran est ...

(109 réponses)

Question 9	Question 13			
	Beau	Moyen	Assez laid	Très laid
Tout le temps (36)	5 13,9 %	11 30,5 %	5 13,9 %	15 41,7 %
1 fois/jour (9)	-	7 77,8 %	1 11,1 %	1 11,1 %
Occasionnel (30)	5 16,7 %	16 53,3 %	4 13,3 %	5 16,7 %
Rarement (20)	10 50,0 %	7 35,0 %	2 10,0 %	1 5,0 %
Jamais (14)	4 28,6 %	7 50,0 %	2 14,3 %	1 7,1 %

Rapport H : Questions 13 et 8

Question 13 : Trouvez-vous que l'écran est ...

Question 8 : Depuis la construction de l'écran,
trouvez-vous qu'à l'intérieur de votre
maison ...

(111 réponses)

Question 13	Question 8				
	Beaucoup plus de bruit	Moins de bruit	Ni plus Ni moins	Moins de bruit	Beaucoup moins de bruit
Beau (24)	9 37,5 %	9 37,5 %	4 16,7 %	2 8,3 %	-
Moyen (50)	6 12,0 %	25 50,0 %	18 36,0 %	1 2,0 %	-
Assez laid (14)	1 7,1 %	5 35,7 %	6 42,9 %	2 14,3 %	-
Très laid (23)	1 4,35 %	6 26,1 %	8 34,8 %	7 30,4 %	1 4,35 %

Rapport I : Questions 8 et 15

Question 8 : Depuis la construction de l'écran, trouvez-vous qu'à l'intérieur de votre maison ...

Question 15 : Selon vous, les avantages de l'écran sont-ils plus importants que ses désavantages?

(111 réponses)

Question 8	Question 15				
	Beaucoup plus avantages	Plus avantages	Ni plus Ni moins	Moins avantages	Beaucoup moins avantages
Beaucoup moins de bruit (17)	6 35,3 %	10 58,8 %	1 5,8 %	-	-
Moins de bruit (45)	5 11,1 %	24 53,3 %	11 24,4 %	3 6,7 %	2 4,4 %
Pareil (36)	1 2,8 %	4 11,1 %	24 66,7 %	4 11,1 %	3 8,3 %
Plus de bruit (12)	-	1 8,3 %	2 16,7 %	2 16,7 %	7 58,3 %
Beaucoup plus de bruit (1)	-	-	-	1 100 %	-

Rapport J : Questions 9 et 15

Question 9 : Depuis la construction de l'écran, le bruit vous ennuie ...

Question 15 : Selon vous, les avantages de l'écran sont-ils plus importants que ses désavantages?

(109 réponses)

Question 15	Question 9				
	Tout le temps	1 fois par jour	Occasionnellement	Rarement	Jamais
Beaucoup plus avantages (12)	2 16,7 %	1 8,3 %	4 33,3 %	5 41,7 %	-
Plus avantages (37)	8 21,6 %	4 10,8 %	10 27,0 %	10 27,0 %	5 13,55 %
Ni plus Ni moins (38)	13 34,2 %	2 5,3 %	13 34,2 %	4 10,5 %	6 15,8 %
Moins avantages (10)	6 60,0 %	-	1 10,0 %	1 10,0 %	2 20,0 %
Beaucoup moins avantages (12)	6 50,0 %	2 16,67 %	2 16,67 %	-	2 16,67 %

Cohérence des réponses (rapports K, L, M, N)

Rapport K : Questions 9 et 13

Question 9 : Depuis la construction de l'écran, le bruit vous ennuie ...

Question 13 : Trouvez-vous que l'écran est ...

(109 réponses)

Question 13	Question 9				
	Tout le temps	1 fois par jour	Occasionnellement	Rarement	Jamais
Beau (24)	5 20,8 %	-	5 20,8 %	10 41,7 %	4 16,7 %
Moyen (48)	11 22,9 %	7 14,6 %	16 33,3 %	7 14,6 %	7 14,6 %
Assez laid (14)	5 35,7 %	1 7,1 %	4 28,6 %	2 14,3 %	2 14,3 %
Très laid (23)	15 65,2 %	1 4,3 %	5 21,7 %	1 4,4 %	1 4,4 %

Rapport L : Questions 9 et 15

Question 9 : Depuis la construction de l'écran, le bruit vous ennuie ...

Question 15 : Selon vous, les avantages de l'écran sont-ils plus importants que ses désavantages?

(109 réponses)

Question 9	Question 15				
	Beaucoup plus avantages	Plus avantages	Ni plus Ni moins	Moins avantages	Beaucoup moins avantages
Tout le temps (35)	2 5,7 %	8 22,9 %	13 37,2 %	6 17,1 %	6 17,1 %
1 fois par jour (9)	1 11,1 %	4 44,5 %	2 22,2 %	-	2 22,2 %
Occasionnel (19)	4 25,0 %	10 33,3 %	4 20,0 %	1 5,0 %	-
Rarement (20)	5 25,0 %	10 50,0 %	4 20,0 %	1 5,0 %	-
Jamais (15)	-	5 33,4 %	6 40,0 %	2 13,3 %	2 13,3 %

Rapport M : Questions 15 et 8

Question 8 : Depuis la construction de l'écran, trouvez-vous qu'à l'intérieur de votre maison ...

Question 15 : Selon vous, les avantages de l'écran sont-ils plus importants que ses désavantages?

(111 réponses)

Question 15	Question 8				
	Beaucoup moins de bruit	Moins de bruit	Pareil	Plus de bruit	Beaucoup plus de bruit
Beaucoup plus avantages (12)	6 50,0 %	5 41,7 %	1 8,3 %	-	-
Plus avantages (39)	10 25,6 %	24 61,5 %	4 10,3 %	1 2,6 %	-
Ni plus Ni moins (38)	1 2,6 %	11 28,9 %	24 63,2 %	2 5,3 %	-
Moins avantages (10)	-	3 30,0 %	4 40,0 %	2 20,0 %	1 10,0 %
Beaucoup moins avantages (12)	-	2 16,7 %	3 25,0 %	7 58,3 %	-

Rapport N : Questions 8 et 13

Question 13 : Trouvez-vous que l'écran est ...

Question 8 : Depuis la construction de l'écran,
trouvez-vous qu'à l'intérieur de votre
maison ...

(111 réponses)

Question 8	Question 13			
	Beau	Moyen	Assez laid	Tres laid
Beaucoup moins de bruit (17)	9 52,9 %	6 35,5 %	1 5,9 %	1 5,9 %
Moins de bruit (45)	9 20,0 %	25 55,6 %	5 11,1 %	6 13,3 %
Pareil (36)	4 11,1 %	18 50,0 %	6 16,7 %	8 22,2 %
Plus de bruit (12)	2 16,7 %	1 8,3 %	2 16,8 %	7 58,3 %
Beaucoup plus de bruit (1)	-	-	-	1 100 %

PARTIE 5 - Degré de concernement et perception de l'écran

Rapport 0 : Questions 17 et 8

Question 8 : Depuis la construction de l'écran, trouvez-vous qu'à l'intérieur de votre maison ...

Question 17 : Étiez-vous d'accord avec ...

(111 réponses)

Question 17	Question 8				
	Beaucoup moins de bruit	Moins de bruit	Ni plus ni moins	Plus de bruit	Beaucoup plus de bruit
Oui (85)	17 20,0 %	36 42,4 %	26 30,6 %	5 5,9 %	1 1,1 %
Non (17)	-	3 17,6 %	8 47,1 %	6 35,3 %	-
Pas d'opinion (9)	-	5 55,6 %	3 33,3 %	1 11,1 %	-

Rapport P : Questions 17 et 13

Question 13 : Trouvez-vous que l'écran est ...

Question 17 : Étiez-vous d'accord avec ...

(110 réponses)

Question 17	Question 13			
	Beau	Moyen	Assez laid	Très laid
Oui (84)	20 23,8 %	38 45,2 %	11 13,1 %	15 17,9 %
Non (17)	4 23,5 %	5 29,4 %	2 11,8 %	6 35,3 %
Pas d'opinion (9)	-	6 66,7 %	1 11,1 %	2 22,2 %

Rapport Q : Questions 17 et 15

Question 15 : Selon vous, les avantages de l'écran sont-ils plus importants que ses désavantages?

Question 17 : Étiez-vous d'accord avec ...

(110 réponses)

Question 17	Question 15				
	Beaucoup plus avantages	Plus avantages	Ni plus Ni moins	Moins avantages	Beaucoup moins avantages
Oui (84)	12 14,3 %	36 42,9 %	29 34,5 %	4 4,8 %	3 3,5 %
Non (17)	-	1 5,9 %	3 17,6 %	5 29,4 %	8 47,1 %
Pas d'opinion (9)	-	1 11,1 %	6 66,7 %	1 11,1 %	1 11,1 %

Une autre série de tableaux (R, S, T) nous présente les rapports existants entre le fait d'avoir donné ou non son opinion sur le sujet et ces mêmes perceptions de l'écran.

Rapport R : Questions 18 et 8

Question 8 : Depuis la construction de l'écran, trouvez-vous qu'à l'intérieur de votre maison ...

Question 18 : Avez-vous exprimé votre opinion ...

(112 réponses)

Question 18	Question 8				
	Beaucoup moins de bruit	Moins de bruit	Ni plus ni moins	Plus de bruit	Beaucoup plus de bruit
Oui (38)	17 18,4 %	14 36,9 %	13 34,25 %	4 10,5 %	-
Non (74)	10 13,5 %	31 41,9 %	24 32,4 %	8 10,8 %	1 1,4 %

Rapport S : Questions 18 et 13

Question 13 : Trouvez-vous que l'écran est ...

Question 18 : Avez-vous exprimé votre opinion ...

(111 réponses)

Question 18	Question 13			
	Beau	Moyen	Assez laid	Très laid
Oui (38)	9 23,7 %	17 44,7 %	4 10,5 %	8 21,2 %
Non (73)	15 20,6 %	33 45,2 %	10 13,75 %	15 20,5 %

Rapport T : Questions 18 et 13

Question 13 : Trouvez-vous que l'écran est ...

Question 18 : Avez-vous exprimé votre opinion ...

(111 réponses)

Question 18	Question 13				
	Beaucoup plus avantages	Plus avantages	Ni plus Ni moins	Moins avantages	Beaucoup moins avantages
Oui (37)	6 16,22 %	12 32,4 %	10 27,0 %	4 10,8 %	5 13,5 %
Non (74)	6 8,1 %	27 36,5 %	28 37,8 %	6 8,1 %	7 9,5 %

MINISTÈRE DES TRANSPORTS



QTR A 056 714